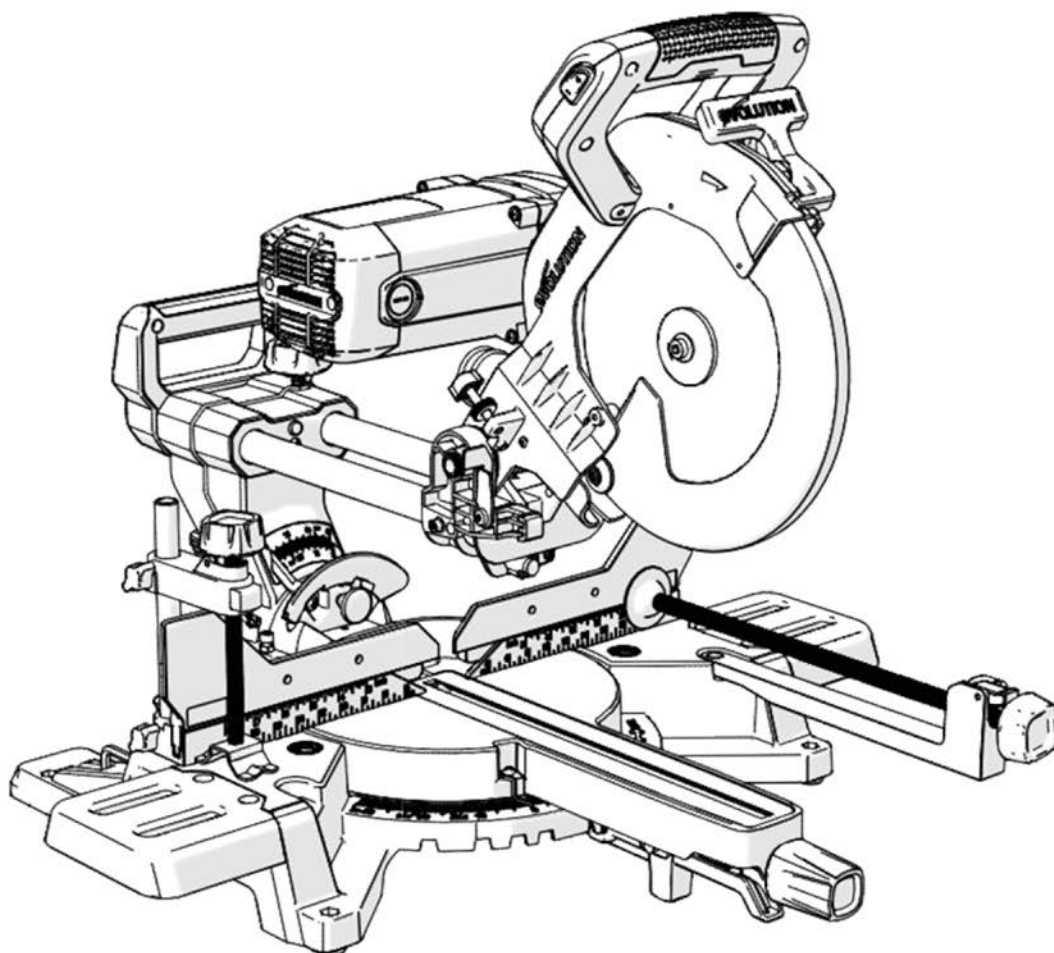


evolution®

R255
SMS-DB

R255
SMS-DB +

Оригинальные инструкции



5490
GB2438285

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	3	Проверка и регулировка	27
Гарантия	3	Углы наклона	28
Технические характеристики устройства	4	Настройка упора для наклона 0°	28
Таблички и символы безопасности	6	Регулировка индикатора наклона 0°	28
Использование этого электроинструмента по назначению	6	Настройка упора для наклона 45°	28
Запрещенное использование этого электроинструмента	6	Выравнивание упорной планки	29
Меры безопасности	6	Ограничитель глубины	29
Электробезопасность	6	Регулировка указателя угла скоса	29
Использование вне помещения	7	Смещаемая верхняя секция упорной планки	29
Общие правила безопасности при работе с электроинструментом	7	Лазер	29
Специальные указания по безопасности	8	Безопасность при работе с лазерами	30
Безопасность при работе с пильными дисками	10	Настройка лазера	31
Рекомендации по охране здоровья	10	Стационарный монтаж торцовочной пилы	31
Средства индивидуальной защиты (СИЗ)	10	Для мобильного применения	31
Безопасность во время работы	10	Вертикальный прижим	32
Правильное и безопасное резание	11	Фронтальный прижим	32
Дополнительные указания по безопасности	11	Руководство по эксплуатации	33
Первые шаги	12	Положение корпуса и рук	33
Распаковка	12	Триггерный выключатель On/Off	33
Серийный номер / Кодовое обозначение	13	Подготовка к резке	33
Дополнительные принадлежности	13	Прямая резка	33
Комплект поставки	14	Резка со скольжением	34
Общий вид устройства	15	Резка под углом	34
Схемы сборки	17	Наклонная резка	35
Схемы настройки пилы	19	Комбинированная резка	35
Схемы использования пилы	20	Резка плинтусов	35
Сборка и подготовка	24	Резка изогнутой заготовки	35
Необходимые инструменты	24	Извлечение зажатого материала	35
Установка пильного диска	26	Опциональные принадлежности Evolution	36
Модели для Северной Америки	26	Техобслуживание	36
Для моделей, не предназначенных для Северной Америки.	27	Натяжение приводного ремня	37
		Замена приводного ремня	37
		Защита окружающей среды	37
		Проверка безопасности сборки	38
		Окончательная проверка безопасности	38
		Декларация соответствия нормам ЕС	39

(1.3) **ВАЖНО**

Прочтите, пожалуйста, внимательно до конца это руководство по эксплуатации и указания по безопасности.

Для обеспечения вашей безопасности рекомендуется в случае возникновения каких-либо вопросов по эксплуатации этого устройства обращаться в одну из служб технической поддержки, адреса которых приведены на веб-сайте Evolution Power Tools.

Мы располагаем множеством служб поддержки по всему миру, но техническую помощь вы можете получить также и у вашего поставщика.

ИНТЕРНЕТ: www.evolutionpowertools.com

RU: zakaz@evolutionpowertools.ru

ГАРАНТИЯ

(1.4) Поздравляем вас с покупкой инструмента фирмы Evolution Power Tools.

Выполните, пожалуйста, онлайн-регистрацию изделия, как описано в прилагаемой к устройству инструкции по гарантийной регистрации.

Это позволит вам вводом своих данных на сайте Evolution подтвердить действие гарантийного периода для вашего устройства и обеспечить себе, в случае необходимости, консультационное обслуживание

Искренне благодарим вас за выбор продукции Evolution Power Tools.

		EU	
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА		R225SMS-DB	R225SMS-DB+
Модель:		053-0002	053-0003A
Электродвигатель (220-240 В ~ 50 Гц):		2000 Вт	2000 Вт
Электродвигатель (110 В ~ 50 Гц)		1600 Вт	1600 Вт
Частота вращения без нагрузки		2600 мин. ⁻¹	2600 мин. ⁻¹
Вес (нетто)		16,5kg	18,3kg
Диаметр патрубка для отвода пыли		35 мм	35 мм
Длина кабеля		3 мм	4 мм
ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ РЕЗАНИЯ		R225SMS-DB	R225SMS-DB+
Лист из мягкой стали - максимальная толщина		6 мм	6 мм
Коробчатый профиль из мягкой стали - максимальная толщина стенки (коробчатый профиль из мягкой стали 50 мм.)		3 мм	3 мм
Древесина - максимальный размер сечения		300 x 80 мм	300 x 90 мм
СКОС	НАКЛОН	R225SMS-DB	R225SMS-DB+
0°	0°	300 мм x 80 мм	300 мм x 90 мм
0°	45° влево	300 мм x 46 мм	300 мм x 52 мм
0°	45° вправо	300 мм x 27 мм	300 мм x 34 мм
45°	0°	212 мм x 80 мм	212 мм x 90 мм
45°	45° влево	212 мм x 46 мм	212 мм x 52 мм
45°	45° вправо	212 мм x 27 мм	212 мм x 34 мм
45°	0°	212 мм x 80 мм	212 мм x 90 мм
ХАРАКТЕРИСТИКИ ПИЛЬНОГО ДИСКА		R225SMS-DB	R225SMS-DB+
Диаметр		255 мм	255 мм
Число зубьев		24	28
Отверстие		25,4 мм	25,4 мм
Ширина пропила		2 мм	2 мм
ЛАЗЕР			
Класс лазера		Класс 2	
Лазерный источник		Лазерный диод	
Выходная мощность лазера (макс.)		≤1 мВт	
Длина волны (нм)		650	
ДАННЫЕ ШУМА*			
Звуковое давление L _{РА} (без нагрузки)		110 В: 96,4 дБ(А) / 220-240V~ 96,9 дБ(А)	
Уровень звуковой мощности L _{WA} (без нагрузки)		110 В: 109,4 дБ(А) / 220-240V~ 109,9 дБ(А)	
Погрешность измеренного значения, K _{РА} & K _{WA}		K=3 дБ(А)	

*Измерение шумоизлучения проводилось в соответствии с EN 62841-1 & EN 62841-3-9.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Шумоизлучение при фактическом использовании электроинструмента может отличаться от заявленных значений в зависимости от того, каким образом инструмент используется, особенно от того, какой тип заготовки обрабатывается.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Меры безопасности для защиты оператора должны основываться на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех частей рабочего цикла, таких как время, когда инструмент выключен и когда он работает вхолостую, в дополнение к времени срабатывания).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА	СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА	
	R225SMS-DB	R225SMS-DB+
Модель:	053-0004	053-0004A
Электродвигатель (120 В ~ 60 Гц)	15 А	15 А
Частота вращения без нагрузки	2600 об/мин	2600 об/мин
Вес (нетто)	36,3lb	40,3lb
Диаметр патрубка для отвода пыли	1 -3/8"	1 -3/8"
Длина кабеля	10ft	13ft

СКОС	НАКЛОН	R225SMS-DB	R225SMS-DB+
0°	0°	12" x 3-1/8"	12" x 3-1/2"
0°	45° влево	12" x 1-7/8"	12" x 2-1/16"
0°	45° вправо	12" x 1"	12" x 1-1/4"
45°	0°	8-3/8" x 3-1/8"	8-3/8" x 3-1/3"
45°	45° влево	8-3/8" x 1-7/8"	8-3/8" x 2-1/16"
45°	45° вправо	8-3/8" x 1"	8-3/8" x 1-1/4"
45°	0°	8-3/8" x 3-1/8"	8-3/8" x 3-1/2"

РАЗМЕРЫ ПИЛЬНОГО ДИСКА	R225SMS-DB	R225SMS-DB+
Диаметр	10"	10"
Число зубьев	24	28
Отверстие	1"	1"
Ширина пропила	5/64"	5/64"

ЛАЗЕР	
Класс лазера	Класс 2
Лазерный источник	Лазерный диод
Выходная мощность лазера (макс.)	≤1 мВт
Длина волны (нм)	650

ДАННЫЕ ШУМА*	
Звуковое давление L_{pA} (без нагрузки)	110 В: 95,8 дБ(А) / 220-240В~ 95,8 дБ(А)
Уровень звуковой мощности L_{WA} (без нагрузки)	110 В: 108,8 дБ(А) / 220-240В~ 108,8 дБ(А)
Погрешность измеренного значения, K_{pA} & K_{WA}	K=3 дБ(А)

*Измерение шумоизлучения проводилось в соответствии с EN 62841-1 & EN 62841-3-9.

(1.8) ТАБЛИЧКИ И СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не пользуйтесь этим устройством, если какие-либо из предупредительных или указательных табличек отсутствуют или повреждены. Обратитесь в Evolution Power Tools за табличками для замены.

Примечание: В руководстве или на изделии вам могут встретиться все или некоторые из следующих символов.

Знак	Описание
V	Вольт
A	Ампер
Hz	Герц
мин-1 (об/мин)	Скорость
~	Переменный ток
no	Скорость без нагрузки
	Надевайте защитные очки
	Надевайте шумозащитные наушники
	Не прикасайтесь, держите руки подальше
	Используйте средства защиты от пыли
	Надевайте защитные рукавицы
CE	Сертификат ЕС
	Сертификат ETL
	Знак соответствия нормативным требованиям (RCM) для электрического и электронного оборудования. Стандарт Австралии/Новой Зеландии
EAC	Знак обращения продукции на рынке Таможенного союза (ЕАЭС)
	Отходы электрического и электронного оборудования
	Читайте инструкции
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
	Предупреждение об опасности, связанной с лазерным излучением
	Защита посредством двойной изоляции
	Предохранитель
	Triman - утилизация отходов

ДЛЯ ВСЕХ ИНСТРУМЕНТОВ С ДВОЙНОЙ ИЗОЛЯЦИЕЙ

1. Замена деталей

При обслуживании используйте для замены только идентичные запасные части.

2. Поляризованные вилки

Для снижения риска поражения электрическим током это оборудование оснащено поляризованной вилкой (один контакт шире другого). Эта вилка вставляется в поляризованную розетку только одним способом. Если вилка не входит в розетку полностью, переверните вилку. Если она по-прежнему не подходит, обратитесь к квалифицированному электрику для установки подходящей розетки. Не вносите никаких изменений в конструкцию вилки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТОГО

ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА ПО НАЗНАЧЕНИЮ

ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ, НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Это изделие представляет собой универсальную торцовочную пилу с функцией скольжения, сконструированную для использования со специально предназначенными для нее пильными дисками Evolution. Используйте только пильные диски, предназначенные для этой машины или специально рекомендованные Evolution Power Tools Ltd.

При установке соответствующего пильного диска этот инструмент можно использовать для резки:

- Дровесины, материалов на основе дровесины (МДФ, ДСП, фанеры, столярных плит, дровесноволокнистых плит и т.п.),
- Дровесины с гвоздями,
- 50-мм коробчатого профиля из мягкой стали с толщиной стенок 3 мм при HB 200-220,
- 6-мм пластин из мягкой стали при HB 200-220.

Примечание: При условии соблюдения осторожности можно безопасно резать дровесину, содержащую неоцинкованные гвозди и винты.

Примечание: Не рекомендуется для резки оцинкованных материалов или дровеса с забитыми оцинкованными гвоздями. Резка оцинкованной стали может сократить срок службы пильного диска.

ЗАПРЕЩЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТОГО ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Это изделие представляет собой универсальную торцовочную пилу с функцией скольжения и может использоваться только в этом качестве. Не допускается какая-либо его модификация, применение в качестве привода для других устройств или использование с принадлежностями, не указанными в настоящем руководстве по эксплуатации.

(1.13) **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Это изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с недостатком опыта и знаний за исключением случаев, когда они находятся под наблюдением или инструктируются относительно безопасного использования машины лицом, ответственным за их безопасность и компетентным в ее безопасном использовании.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

(1.14) ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

Это устройство снабжено литой вилкой и шнуром питания, соответствующими требованиям рынка назначения. В случае какого-либо повреждения вилки или шнура они должны быть заменены оригинальными запасными частями компетентным специалистом.

Для дополнительной защиты используйте устройство защитного отключения (R.C.D.), прекращающее подачу питания, если ток утечки на землю превышает 30 мА в течение 30 мс. Всегда проверяйте работоспособность устройства защитного отключения (R.C.D.) перед использованием инструмента.

(1.15) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВНЕ ПОМЕЩЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для обеспечения вашей безопасности необходимо следить, чтобы при использовании этого инструмента на открытом воздухе он не попадал под дождь и не применялся в местах с повышенной влажностью. Не кладите инструмент на мокрую поверхность. Старайтесь найти, например, чистый сухой верстак. Для дополнительной защиты используйте устройство защитного отключения (R.C.D.), прекращающее подачу питания, если ток утечки на землю превышает 30 мА в течение 30 мс. Всегда проверяйте работоспособность устройства защитного отключения (R.C.D.) перед использованием инструмента. Если необходим удлинитель, он должен быть специально предназначенным для работы вне помещения и иметь соответствующую маркировку. При использовании удлинителя следует соблюдать указания производителя.

(2.1) ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для снижения риска возникновения пожара, получения удара электрическим током и травмирования при использовании электроинструмента необходимо соблюдать общие правила безопасности, включая перечисленные ниже меры предосторожности.

Примечание: Этот инструмент не должен оставаться включенным непрерывно в течение длительного времени.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед началом использования этого изделия прочтите все приведенные предупреждения и указания по безопасности и сохраните настоящее руководство по эксплуатации.

Несоблюдение приведенных ниже предупреждений и указаний может привести к поражению электрическим током, возгоранию и получению серьезных повреждений.

СОХРАНИТЕ ВСЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Термин "электроинструмент" в предупреждениях относится к вашему инструменту, работающему от сети (снабженному кабелем питания) или от аккумуляторной батареи.

(2.2) 1. Общие правила безопасности при работе с электроинструментом [безопасность рабочего места]

a) Рабочее место должно содержаться в чистоте и хорошо освещаться.

Беспорядок и темнота на рабочей площадке повышают вероятность несчастного случая.

b) Не пользуйтесь электроинструментом во взрывоопасной атмосфере, например, при наличии рядом легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.

Электроинструмент создает искры, способные воспламенить взвешенную в воздухе пыль или газ.

c) При использовании электроинструмента не позволяйте посторонним, в особенности детям, приближаться к месту работы. Отвлечение внимания может привести к потере контроля над инструментом.

d) Не используйте это устройство в закрытом помещении.

(2.3) 2. Общие правила безопасности при работе с электроинструментом [электробезопасность]

a) Вилки кабелей питания электроинструмента должны соответствовать штепсельным розеткам. Не вносите никаких изменений в конструкцию вилки. Не используйте адаптерных вилок при работе с заземленным электроинструментом.

Оригинальные вилки и соответствующие им розетки снижают вероятность поражения электрическим током.

b) Избегайте прикосновения к поверхности заземленных объектов, таких как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Если ваше тело заземлено, это увеличивает риск поражения электрическим током.

c) Не допускайте попадания электроинструмента под дождь или во влажную среду.

Проникновение воды внутрь электроинструмента увеличивает риск поражения электрическим током.

d) Не допускайте повреждения кабеля. Никогда не переносите инструмент, держа его за шнур, не беритесь за шнур, чтобы вставить вилку в розетку или вытащить ее. Укладывайте кабель вдали от источников нагрева, масла, острых кромок и движущихся деталей. Повреждения и перегибы кабеля увеличивают риск поражения электрическим током.

e) При работе вне помещения применяйте удлинители для электроинструмента, пригодные для использования на открытом воздухе. Применение удлинителей, предназначенных для работы на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.

f) В случае необходимости применения электроинструмента в условиях повышенной влажности используйте источник питания, снабженный устройством защитного отключения (RCD). Применение RCD снижает риск поражения электрическим током.

(2.4) 3. Общие правила безопасности при работе с электроинструментом [личная безопасность].

a) При работе электроинструментом сохраняйте концентрацию, сосредоточьтесь на том, что делаете, руководствуйтесь здравым смыслом. Не пользуйтесь инструментом в состоянии усталости или под действием наркотических средств, алкоголя или медикаментов.

Мгновенная потеря внимания при работе электроинструментом может привести к серьезному травмированию.

b) Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. Всегда носите приспособления для защиты глаз от искр и опилок. Такие средства, как

пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, предохранительный шлем или приспособления для защиты органов слуха при использовании в соответствующих условиях позволяют снизить риск получения повреждений.

с) Принимайте меры, предотвращающие непредусмотренное включение. Убедитесь, что выключатель установлен в положение "off", перед тем как подключить устройство к сети или к аккумуляторной батарее. Если переносить инструмент, держа палец на пусковой кнопке, или вставлять вилку при установленном в положение "on" выключателе, это может привести к несчастному случаю.

d) Не забывайте перед включением электроинструмента убрать регулировочные приспособления и ключи.

Оставленный во вращающейся детали электроинструмента ключ может стать причиной получения серьезной травмы.

e) Не принимайте неустойчивых положений. В любой момент времени обеспечивайте ногам надежную опору и сохраняйте равновесие. Это даст более надежный контроль над инструментом при возникновении непредвиденных ситуаций.

f) Правильно одевайтесь. Не носите слишком свободную одежду или украшения. Следите, чтобы ваши волосы, элементы одежды и рукавицы находились на расстоянии от движущихся деталей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут быть захвачены движущимися частями устройства.

g) Если инструмент снабжен приспособлениями для подключения пылеулавливающих устройств, убедитесь, что эти устройства подключены и правильно используются.

Использование таких устройств снижает опасность, связанную с образованием пыли.

h) Перед резкой металла необходимо надеть перчатки, чтобы избежать ожогов горячим металлом.

i) Держите ручки и хватные поверхности сухими и чистыми, без следов масла и смазки. Скользкие ручки и хватные поверхности не позволяют безопасно обращаться с инструментом и контролировать его в непредвиденных ситуациях.

(2.5) 4) Общие правила безопасности при работе с электроинструментом [использование электроинструмента и уход за ним].

a) Никогда не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент, соответствующий характеру выполняемой работы. Ваш инструмент будет работать более эффективно и надежно, если использовать его под нагрузкой, на которую он рассчитан.

b) Не пользуйтесь электроинструментом, если он не включается или не выключается с помощью выключателя. Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту.

с) Отсоединяйте электроинструмент от сети питания и от аккумуляторной батареи перед выполнением регулировки и замены принадлежностей, а также на время хранения. Такая превентивная мера безопасности снизит риск случайного пуска инструмента.

d) Храните неиспользуемый электроинструмент в недоступном для детей месте. Не допускайте к работе лиц, незнакомых с электроинструментом или с настоящим руководством. Электроинструмент в руках

неподготовленного пользователя представляет серьезную опасность.

e) Поддерживайте электроинструмент в рабочем состоянии. Проверяйте положение и состояние подвижных деталей, надежность крепления и другие аспекты, влияющие на их работу. В случае повреждения отремонтируйте инструмент до начала использования. Множество несчастных случаев произошло из-за плохого технического обслуживания электроинструмента.

f) Следите, чтобы режущий инструмент был острым и чистым. Правильно подготовленный режущий инструмент с острыми кромками менее склонен к застреванию, и им легче управлять.

g) Используйте электроинструмент, принадлежности, вставные резцы и т.д. в соответствии с данным руководством и тем способом, для которого предназначен инструмент данного типа, принимая во внимание условия и особенности выполняемой работы. Попытка выполнять с помощью электроинструмента операции, для которых он не предназначен, может привести к возникновению опасной ситуации.

h) Держите ручки и хватные поверхности сухими и чистыми, без следов масла и смазки.

Скользкие ручки и хватные поверхности не позволяют безопасно обращаться с инструментом и контролировать его в непредвиденных ситуациях.

(2.6) 5) Общие правила безопасности при работе с электроинструментом [техобслуживание] **a) Обеспечьте обслуживание вашего электроинструмента квалифицированным специалистом по ремонту с использованием только оригинальных запасных частей.** Этим будет обеспечена безопасность работы с вашим электроинструментом.

Если шнур питания этого электроинструмента поврежден, его необходимо заменить специально подготовленным шнуром питания, имеющимся в сервисной организации.

(3.5) СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ – ТОРЦОВЫЕ ПИЛЫ

- Не используйте пыльные диски, изготовленные из быстрорежущей стали.
- Работайте только пилой с установленными на место защитными приспособлениями, находящимися в исправном состоянии и прошедшими надлежащее техобслуживание.
- Всегда прикрепляйте обрабатываемую заготовку к пыльному столу.

a) Торцовочные пилы предназначены для резки древесины или древесноподобных материалов, их нельзя использовать с абразивными отрезными кругами для резки заготовок из черных металлов, таких как бруски, пруты, стержни и т.д. Абразивная пыль вызывает заедание подвижных элементов, таких как нижнее защитное ограждение. Образующиеся при абразивной резке искры прожигают нижнее защитное ограждение, вставку и другие детали из пластика.

b) Используйте прижимы для закрепления заготовки всегда, когда имеется такая возможность. Удерживая заготовку вручную, вы должны всегда следить за тем, чтобы ваши руки находились не ближе 150 мм от любого края пыльного диска. Не применяйте эту пилу для резки заготовок, которые слишком малы для того, чтобы их можно было надежно закрепить или удерживать руками. Если ваши руки располагаются слишком близко к пыльному диску, возрастает риск травмирования из-за прикосновения к лезвию.

с) Заготовка должна быть неподвижной и зафиксированной или удерживаться прижатой к обеим упорным планкам и к столу. Никогда не подталкивайте заготовку к лезвию и не пытайтесь выполнять резку, удерживая ее только руками. Незакрепленные или движущиеся детали могут быть подброшены с высокой скоростью, что может привести к травме.

д) При резке необходимо вести пилу по заготовке толкающим движением.

Тянуть пилу по заготовке на себя нельзя. Для выполнения резки поднимите пильную головку и сдвиньте ее так, чтобы она оказалась над заготовкой, затем запустите двигатель, нажмите на головку вниз и толкающим движением направьте пилу в заготовку. Резка тянущим движением с большой вероятностью приведет к тому, что пильное полотно поднимется на верхнюю часть заготовки и лезвие будет резко выброшено в сторону оператора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Предыдущее предупреждение не относится к обычной шарнирной торцовочной пиле.

е) Никогда не помещайте руки на предполагаемой линии резки впереди или позади пильного диска. “Перекрестная” поддержка, когда ваша левая рука держит заготовку справа или наоборот, представляет серьезную опасность.

ф) Не старайтесь достать из-за упорной планки обрезки древесины и не подносите руки к пильному диску с любой стороны ближе, чем на 150 мм. Приближение вращающегося пильного диска к вашей руке может произойти незаметно, и вы можете получить серьезную травму.

г) Перед началом резки осмотрите заготовку. Если заготовка изогнута или покороблена, надо жимать ее выступающей стороной к упорной планке. Всегда следите за тем, чтобы по линии реза не было зазоров между заготовкой, упорной планкой и столом. Изогнутые или покоробленные заготовки могут скручиваться и сдвигаться и в результате цепляться за вращающееся лезвие во время резки. В заготовке не должно быть гвоздей или посторонних объектов.

h) Не начинайте резку, пока не будут убраны все инструменты, обрезки древесины и т.п. и на столе не останется ничего, кроме заготовки. Небольшие обрезки, отдельные куски дерева или другие предметы при соприкосновении с вращающимся лезвием могут быть отброшены с высокой скоростью.

і) За один раз можно резать только одну заготовку. При штабелировании нескольких заготовок их невозможно надлежащим образом зажать или закрепить, они могут цепляться за лезвие или сдвигаться во время резки.

ј) Перед использованием торцовочной пилы убедитесь, что она установлена на ровной, прочной поверхности. Ровная и прочная поверхность снижает риск потери устойчивости торцовочной пилы.

к) Заранее планируйте свои действия. Каждый раз при изменении настройки угла наклона или скоса торцовочной пилы проверяйте, будет ли регулируемая

упорная планка правильно поддерживать заготовку и не окажется ли она на пути лезвия или защитного ограждения. Без включения инструмента и без заготовки на столе выполните имитацию предстоящей резки, перемещая пильное полотно на всю длину, чтобы убедиться в отсутствии помех и опасности разрезания упорной планки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Слова “наклона или” не относятся к пилам без регулировки наклона.

І) Предусмотрите для заготовки, которая длиннее или шире крышки стола, подходящую опору, например, расширители стола, пильные козлы и т.п. Заготовки, которые длиннее или шире стола торцовочной пилы могут опрокинуться, если не обеспечить им надежную опору. При опрокидывании обрезок или сама заготовка может поднять нижнее ограждение или отскочить от вращающегося лезвия.

т) Не приглашайте помощника для поддержки расширения стола или в качестве дополнительной опоры. Неустойчивая опора заготовки может вызвать застревание диска или смещение заготовки во время резки, в результате чего вас и вашего помощника потянет к вращающемуся лезвию.

п) Отрезанная часть не должна быть защемлена или каким-либо образом надавливать на вращающийся пильный диск. В случае подпора, например, посредством упорной линейки, отрезанная часть может быть зацеплена лезвием и с силой выброшена.

о) Всегда используйте зажим или фиксатор, предназначенный для закрепления заготовок круглого сечения, таких как стержни или трубы. Стержни часто начинают вращаться во время резки, это вызывает биения диска и притягивает заготовку вместе с вашей рукой к лезвию.

р) Дайте пильному диску набрать полную скорость перед контактом с заготовкой. Это снизит риск выбрасывания заготовки.

q) Если заготовка или диск окажутся зажатыми, выключите торцовочную пилу. Дождитесь остановки всех движущихся частей и отсоедините вилку от розетки сети питания или извлеките блок аккумуляторов. После этого начните освобождать зажатый материал. Продолжение резки зажатой заготовки может привести к потере контроля или повреждению торцовочной пилы.

г) По окончании резки отпустите выключатель и, продолжая удерживать пильную головку в нижнем положении, дождитесь полной остановки диска перед тем, как убрать отрезанную часть. Приближать руки к движущемуся по инерции лезвию опасно.

с) Крепче держите рукоятку, когда делаете неполный пропил и когда дожидаетесь остановки диска после отпускания выключателя. Торможение пилы может привести к внезапному опусканию пильной головки вниз, что может привести к травме.

Примечание: Предыдущее предупреждение относится только к торцовочным пилам с тормозной системой.

БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ РАБОТЕ С ПЫЛЬНЫМИ ДИСКАМИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вращающиеся пыльные диски крайне опасны и могут причинить серьезные повреждения вплоть до ампутации. Всегда держите пальцы на расстоянии не менее 150 мм (6") от диска. Никогда не пытайтесь перемещать обрабатываемый материал до того, как режущая головка окажется в верхнем положении, защитное ограждение полностью закроется, а пыльный диск прекратит вращение. Используйте только рекомендованные производителем и описанные в этом руководстве пыльные диски, соответствующие требованиям EN 847-1.

- Используйте только специально предназначенные для этого устройства пыльные диски Evolution.
- Не используйте поврежденные или деформированные пыльные диски, поскольку они могут разрушиться и нанести серьезные повреждения оператору или находящимся рядом людям.
- Если пластина для пропила повреждена или изношена, ее необходимо заменить ее идентичной, которую следует получить у изготовителя.
- Используйте только пыльные диски с диаметром, соответствующим маркировке на пиле и информации о диаметре посадочного отверстия и максимальном пропиле.
- При необходимости используйте дополнительные опоры для обеспечения устойчивости заготовки.
- Избегайте перегрева кончиков зубьев пилы и, если разрешена резка пластмассы, избегайте расплавления пластмассы.
- Следите, чтобы торцовочная пила занимала надежное устойчивое положение (например, была прикреплена к верстаку)
- Определите правильный пыльный диск, который будет использоваться для резки материала.

(2.7) РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОХРАНЕ ЗДОРОВЬЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если вы подозреваете, что краска на поверхностях в вашем доме содержит свинец, обратитесь за профессиональной помощью. Краску на основе свинца должен удалять только профессионал, вам не следует пытаться делать это самостоятельно.

После прикосновения руки к покрытой пылью поверхности возможно попадание свинца в рот и его проглатывание. Даже небольшое воздействие свинца на организм может привести к необратимому повреждению мозга и нервной системы. Особенно уязвимыми являются самые маленькие и еще не родившиеся дети.

(2.8) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Некоторые виды дерева и некоторые материалы на древесной основе, особенно MDF (древесноволокнистая плита средней плотности), могут образовывать опасную для вашего здоровья пыль. Мы советуем в дополнение к пылеулавливающим устройствам при работе с этим инструментом использовать утвержденную к применению маску для лица со сменными фильтрами.

(3.6) Средства индивидуальной защиты (СИЗ)

Для уменьшения риска потери слуха необходимо надевать защитные наушники.

Защитные очки надо носить, чтобы предотвратить потерю зрения из-за разлетающихся опилок.

Рекомендуется также использовать средства защиты органов дыхания, поскольку некоторые виды дерева и некоторые материалы на древесной основе, особенно MDF (древесноволокнистая плита средней плотности), могут образовывать опасную для вашего здоровья пыль. Мы советуем в дополнение к пылеулавливающим устройствам при работе с этим инструментом использовать утвержденную к применению маску для лица со сменными фильтрами.

Для выполнения действий с пыльными дисками или грубым материалом надевайте защитные перчатки. Термостойчивые перчатки необходимы при резании металлических объектов, которые могут сильно нагреваться. Когда пыльные диски не используются, их лучше хранить в специальном держателе. При работе торцовочной пилой носить перчатки не рекомендуется.

(3.7) БЕЗОПАСНОСТЬ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ

Перед началом работы всегда необходимо проверять, соответствует ли выбранный пыльный диск материалу, который планируется обрабатывать. **Не** используйте эту торцовочную пилу для резки материалов, не указанных в настоящем руководстве.

При транспортировке торцовочной пилы убедитесь, что режущая головка зафиксирована в повернутом вниз на 90 градусов положении (в случае пилы с функцией скольжения убедитесь, что зафиксированы направляющие). Поднимайте устройство двумя руками за наружные края основания (у пилы с функцией скольжения предусмотрены ручки для переноски). Ни в коем случае нельзя поднимать или переносить устройство, держа его за отводное защитное ограждение или за какую-либо часть рабочего механизма. Следите, чтобы ваши помощники и другие сотрудники находились на безопасном расстоянии от этой пилы. Иногда обрезки отлетают от устройства с большой силой, создавая опасность для находящихся поблизости людей.

Каждый раз перед работой проверяйте состояние отводного защитного ограждения и его рабочего механизма на отсутствие повреждений и плавность и правильность перемещения подвижных деталей. Содержите рабочий верстак и пол вокруг него в чистоте, освобождайте их от опилок и обрезков материала.

При установке пыльного диска всегда следите за тем, чтобы указанная на нем скорость была, по меньшей мере, равна скорости без нагрузки, указанной на торцовочной пиле. Ни при каких обстоятельствах не допускается использовать пыльный диск, на котором указана скорость меньше, чем скорость без нагрузки, указанная на торцовочной пиле.

В случае применения прокладок или уплотняющих колец они должны соответствовать условиям использования по назначению и указаниям производителя.

Если торцовочная пила оснащена лазером, его нельзя заменять лазером другого типа. В случае выхода из строя лазер должен быть отремонтирован или заменен производителем или его уполномоченным агентом.

Замена пильного диска должна производиться в точном соответствии с приведенным в настоящем руководстве описанием.

Никогда не пытайтесь перемещать обрабатываемый материал до того, как режущая головка окажется в верхнем положении, защитное ограждение полностью закроется, а пильный диск прекратит вращение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Проверяйте работу системы защитного ограждения лезвия только при отключенном от источника питания устройстве.

Для проверки работы защитного ограждения пильного диска: Несколько раз поднимите и опустите пильную головку и визуально проверьте работу выдвижного кожуха лезвия.

Примечание: Выдвижное защитное ограждение не должно выказывать никаких признаков дребезга, а плавно входить в верхний защитный кожух при опускании пильной головки. Когда пильная головка возвращается в верхнее положение, защитное ограждение должно выходить из верхнего кожуха и полностью закрывать лезвие.

• **Убедитесь, что в предельном верхнем положении пильная головка зафиксирована защитным ограждением лезвия.**

(3.8) ПРАВИЛЬНОЕ И БЕЗОПАСНОЕ РЕЗАНИЕ

Всегда, когда возможно, прикрепляйте обрабатываемую заготовку к пильному столу с помощью имеющихся на нем прижимов. Перед каждой резкой необходимо убедиться, что торцовочная пила занимает устойчивое положение.

При необходимости торцовочную пилу можно установить на деревянное основание или на верстак или прикрепить к специальному стенду, как описано в настоящем руководстве. Длинные заготовки надо укладывать на опоры, предусмотренные конструкцией, или на подходящие дополнительные опоры.

(2.8) **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При использовании любой торцовочной пилы существует возможность того, что посторонний объект отлетит в направлении глаз оператора, а это может привести к серьезным повреждениям. Перед началом работы всегда надевайте защитные очки с боковыми щитками или, если необходимо, маску, полностью закрывающую лицо.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В случае отсутствия каких-либо частей вашей торцовочной пилы не используйте его, пока эти части не будут установлены на место. Несоблюдение этого правила может привести к получению серьезных повреждений.

(3.9) ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ПЕРЕНОСКЕ ТОРЦОВОЧНОЙ ПИЛЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для снижения риска возникновения пожара, получения удара электрическим током и травмирования при использовании электроинструмента необходимо соблюдать общие правила безопасности, включая перечисленные ниже меры предосторожности.

Перед началом использования этого изделия **ПРОЧТИТЕ** все приведенные указания и сохраните это руководство.

Указания по безопасности:

- Несмотря на компактность, пила имеет большой вес.
Чтобы не травмировать спину, обращайтесь за помощью, если вам необходимо поднять пилу.
- Во время подъема держите инструмент как можно ближе к телу. Согните колени, чтобы выполнять подъем ногами, а не спиной. Поднимайте пилу за рукоятку пильной головки и за большую оранжевую рукоятку в задней части направляющей скольжения.
- Никогда не переносите пилу, держа ее за кабель питания.
Перенос за кабель может привести к повреждению изоляции или замыканию проводников, что повлечет за собой удар электрическим током или пожар.
- Перед переноской торцовочной пилы затяните винты фиксации скоса и наклона и стопорный винт каретки скольжения, чтобы предотвратить непредусмотренное движение инструмента.
- Зафиксируйте режущую головку в самом нижнем положении. Убедитесь, что стопорный штифт полностью вошел в свое гнездо.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поднимайте инструмент за защитное ограждение. Перед перемещением устройства отсоединяйте шнур питания от сети.

- Зафиксируйте режущую головку в нижнем положении с помощью стопорного штифта.
- Ослабьте винт фиксации угла скоса. Поверните стол в одно из предельных положений.
- Зафиксируйте положение стола стопорным винтом.
- Заправьте кабель в кабельную направляющую.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

(Эти предупреждения указаны в стандарте UL 987 и стандарте CAN/CSA C22.2 № 71.2)

- 1. Следите, чтобы все защитные устройства находились на своих местах и в рабочем состоянии.**
- 2. Удалите регулировочные ключи и гаечные ключи.**
Сформируйте привычку проверять, что ключи и регулировочные ключи сняты с инструмента перед его включением.
- 3. Содержите рабочее место в чистоте.** Беспорядок на рабочих площадках и верстаках повышает вероятность несчастного случая.
- 4. Не используйте устройство в опасной среде.** Не используйте электроинструмент в сырых или влажных местах, а также не допускайте его попадания под дождь. Рабочее место должно содержаться хорошо освещаться.
- 5. Не позволяйте детям приближаться к месту работы.** Посторонние должны находиться на безопасном расстоянии.
- 6. Сделайте мастерскую защищенной от детей с помощью навесных замков, рубильников или путем удаления пусковых ключей.**
- 7. Никогда не перегружайте электроинструмент.** Он будет работать более эффективно и надежно, если использовать его под нагрузкой, на которую он рассчитан.
- 8. Используйте правильный инструмент.** Не заставляйте инструменты или принадлежности выполнять работу, для которой они не предназначены.
- 9. Используйте правильные удлинители.** Убедитесь, что ваш удлинитель в хорошем состоянии. При использовании удлинителя убедитесь, что проводимость кабеля достаточна для того, чтобы он выдержал ток, который будет потреблять ваше устройство. Шнур меньшей проводимости вызовет падение напряжения в сети, что приведет к потере мощности и перегреву. В таблице на следующей странице показан правильный размер, зависящий от длины кабеля и номинального тока на заводской табличке. Если вы сомневаетесь, используйте следующий по величине калибр. Чем меньше значение калибра, тем больше проводимость кабеля.
- 10. Носите соответствующую одежду,** которая не должна быть слишком свободной, не надевайте перчатки, галстуки, кольца, браслеты или другие украшения, которые могут попасть в движущиеся части. Рекомендуется носить нескользящую обувь. Носите головной убор, закрывающий длинные волосы.
- 11. Всегда надевайте защитные очки.** Также используйте маску для лица или респиратор, если при резке образуется пыль. Обычные очки, даже имеющие ударопрочные линзы, не являются защитными очками.
- 12. Фиксируйте заготовку.** Когда это возможно, используйте для удерживания заготовки прижимы или тиски. Это безопаснее, чем держать ее рукой, и освобождает обе руки для управления инструментом.
- 13. Не принимайте неустойчивых положений.** В любой момент времени обеспечивайте ногам надежную опору и сохраняйте равновесие.
- 14. Обеспечьте инструменту надлежащий уход.** Если режущие лезвия будут острыми и чистыми, это повысит безопасность и производительность работы. Следуйте указаниям по техобслуживанию и замене принадлежностей.

15. Отсоединяйте инструмент от сети питания перед началом работ по обслуживанию, таких как замена пильных дисков, сверл, фрез и т.п.

16. Снижайте риск непреднамеренного запуска. Перед подсоединением убедитесь, что выключатель установлен в положение OFF.

17. Используйте только рекомендованные принадлежности. Рекомендованные к применению принадлежности перечислены в руководстве по эксплуатации. Использование ненадлежащих принадлежностей может привести к травмированию людей.

18. Никогда не вставляйте на инструмент. Серьезные травмы могут возникнуть при опрокидывании инструмента или при случайном контакте с режущим элементом.

19. Проверка деталей, которые были повреждены. Перед дальнейшим использованием инструмента необходимо тщательно проверить исправность защитного кожуха или другой детали, которая была повреждена, чтобы определить, будут ли они должным образом работать и выполнять свои функции - проверить положение и состояние подвижных деталей, надежность крепления и другие аспекты, влияющие на их работу. В случае повреждения защитного кожуха или другой детали они должны быть должным образом отремонтированы или заменены.

20. Направление подачи. Подавайте заготовку к пильному диску или фрезе только в направлении, противоположном направлению их вращения.

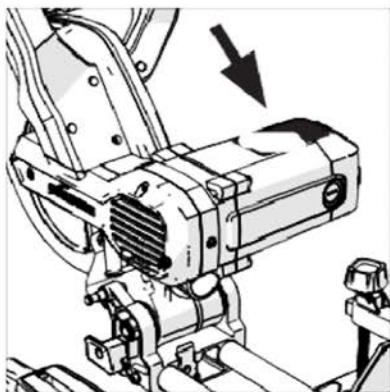
21. Никогда не оставляйте без присмотра включенный инструмент. Выключайте питание. Не отходите от инструмента, пока он полностью не остановится.

(4.1) ПЕРВЫЕ ШАГИ - РАСПАКОВКА

Осторожно: Эта упаковка содержит острые предметы. Будьте осторожны при распаковке. Для подъема, сборки и перемещения этого устройства могут потребоваться два человека. Извлеките из упаковки устройство вместе с поставляемыми принадлежностями. Убедитесь, что устройство находится в хорошем состоянии, и в наличии все принадлежности, перечисленные в данном руководстве. Также убедитесь, что все принадлежности укомплектованы. Если обнаружится, что какие-либо детали отсутствуют, устройство должно быть возвращено продавцу вместе с принадлежностями в оригинальной упаковке. Не выбрасывайте упаковку; храните ее в течение всего гарантийного периода. Утилизируйте упаковку экологически безопасным способом. Если возможно, обеспечьте ее переработку. Не позволяйте детям играть с пустыми пластиковыми пакетами из-за риска удушья.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / КОДОВОЕ ОБОЗНАЧЕНИЕ

Серийный номер указан на кожухе двигателя устройства. За указаниями по идентификации кодового обозначения обратитесь к консультативной сети Evolution Power Tools или зайдите на сайт: www.evolutionpowertools.com



(4.3) ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

В дополнение к стандартному объему поставки этого устройства в онлайн-магазине Evolution на www.evolutionpowertools.com или у вашего местного дистрибьютора можно заказать следующие принадлежности.

(4.4)

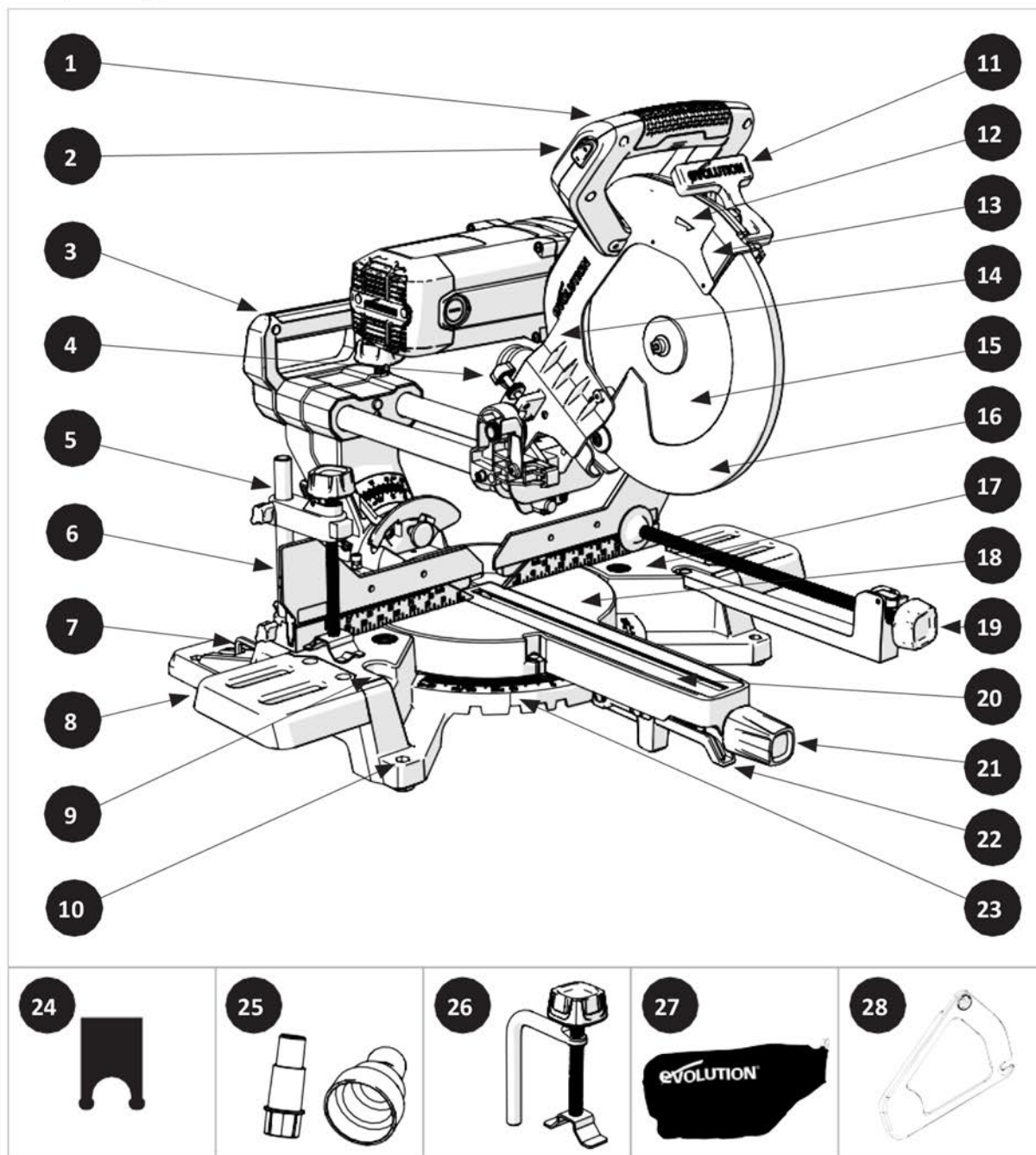
Описание	№ детали
УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ПИЛЬНЫЙ ДИСК RAGE TCT	RAGEBLADE255MULTI
Мешок для сбора пыли	030-0309
Фронтальный прижим	052-0052

(4.2) КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В упаковочной коробке можно найти следующие объекты.

	053-0001 053-0002 053-0003 053-0004	053-0001A 053-0002A 053-0003A 053-0011	053-0004A
Расширители пильного стола x2	✓	✓	✓
Двусторонний шестигранный ключ 6 мм & 4 мм	✓	✓	✓
Поворотный стол и узел наклона	✓	✓	✓
Пильная головка	✓	✓	✓
Направляющие скольжения	✓	✓	✓
Ручка фиксации скоса	✓	✓	✓
Направляющая / зажим для кабеля питания	✓	✓	✓
Самонарезающий винт с головкой под ключ x1	✓	✓	✓
Винты с внутренним шестигранником М6 x 16 мм x4	✓	✓	✓
Винты с внутренним шестигранником М5 x 12 мм x2	✓	✓	✓
Колпачок лазерной линзы	✓	✓	✓
Кабельный зажим	✓	✓	✓
Ручка стопора скольжения	✓	✓	✓
Адаптер для пылеотводного патрубка		✓	✓
Мешок для сбора пыли		✓	✓
Вертикальный прижим	✓		
Быстроразъемный вертикальный прижим		✓	✓
Фронтальный прижим		✓	
255 мм (10") Пильный диск с 24 зубьями	✓		
255 мм (10") Пильный диск с 28 зубьями		✓	✓
Руководство по эксплуатации	✓	✓	✓

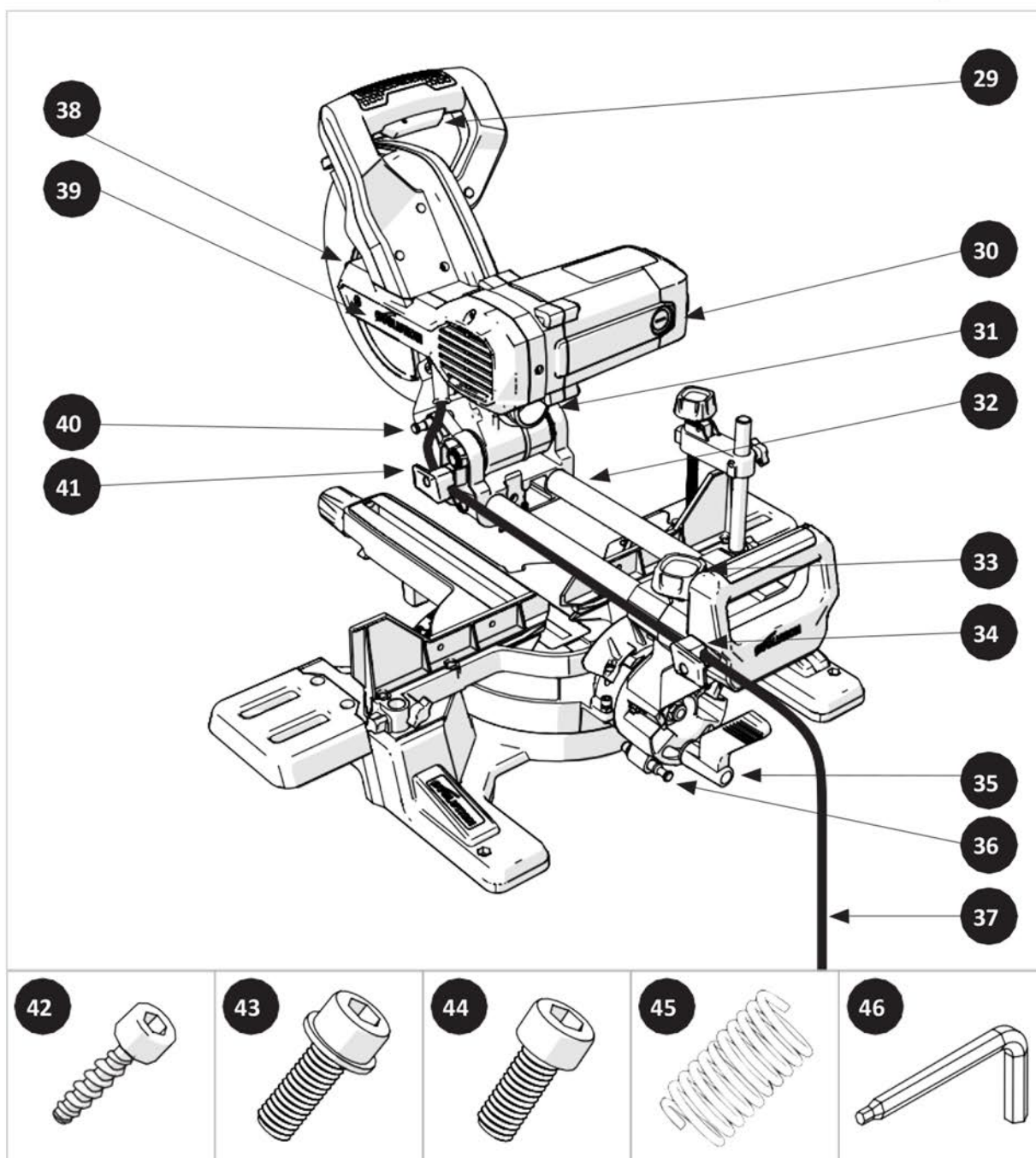
ОБЩИЙ ВИД УСТРОЙСТВА



1. РУКОЯТКА ПИЛЬНОЙ ГОЛОВКИ
2. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛАЗЕРНОЙ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ
3. **ЗАДНЯЯ РУКОЯТКА ДЛЯ ПЕРЕНОСКИ***
4. ОГРАНИЧИТЕЛЬ ГЛУБИНЫ ШТРОБЛЕНИЯ
5. **БЫСТРОСЪЕМНЫЙ ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПРИЖИМ***
6. СМЕЩАЕМАЯ УПОРНАЯ ПЛАНКА
7. ОТСЕК ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ШЕСТИГРАННИКА
8. РАСШИРИТЕЛИ ПИЛЬНОГО СТОЛА
9. ОТВЕРСТИЯ ДЛЯ ФРОНТАЛЬНОГО ПРИЖИМА
10. МОНТАЖНОЕ ОТВЕРСТИЕ (x4)
11. ФИКСАТОР ОГРАЖДЕНИЯ ПИЛЬНОГО ДИСКА†
12. СТРЕЛКА, УКАЗЫВАЮЩАЯ НАПРАВЛЕНИЕ ВРАЩЕНИЯ ПИЛЬНОГО ДИСКА
13. ВЕРХНЕЕ ОГРАЖДЕНИЕ ПИЛЬНОГО ДИСКА
14. ПИЛЬНАЯ ГОЛОВКА
15. ПИЛЬНЫЙ ДИСК

16. НИЖНЕЕ ОГРАЖДЕНИЕ ПИЛЬНОГО ДИСКА
17. КРЫШКА СТОЛА
18. ПОВОРОТНЫЙ СТОЛ
19. **ФРОНТАЛЬНЫЙ ПРИЖИМ*‡**
20. ВСТАВКА ПОВОРОТНОГО СТОЛА
21. ФИКСАТОР РУКОЯТКИ СКОСА
22. РЫЧАГ ВЫБОРА НЕПОДВИЖНОГО УПОРА
23. ШКАЛА УГЛА СКОСА
24. **КРЕПЕЖНЫЙ ЭЛЕМЕНТ ДЛЯ КАБЕЛЯ‡**
(УСТАНАВЛИВАЕТСЯ В ЗАДНИЙ ЗАЖИМ КАБЕЛЬНОЙ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ)
25. **ПЕРЕХОДНИК ДЛЯ ПЫЛЕОТВОДА***
26. СТАНДАРТНЫЙ ЭЛЕМЕНТНЫЙ ПРИЖИМ
27. **ПЫЛЕВОЙ МЕШОК***
28. КРЫШКА ШПИНДЕЛЯ◊

*Входит в основной комплект поставки R255SMS-DB+. ◊Только для моделей, предназначенных для рынка Северной Америки.
‡Только для моделей, не предназначенных для Северной Америки. †Только для моделей 230 В.



- | | |
|---|---|
| <p>29. ТРИГГЕРНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ON/OFF</p> <p>30. ДЕРЖАТЕЛЬ ЩЕТКИ ФАРТУКА</p> <p>31. ПАТРУБОК ПЫЛЕОТВОДЯЩЕГО УСТРОЙСТВА</p> <p>32. ЗАДНЯЯ ЧАСТЬ КАРЕТКИ СКОЛЬЖЕНИЯ</p> <p>33. ВИНТ СТОПОРА СКОЛЬЖЕНИЯ</p> <p>34. ЗАДНИЙ ЗАЖИМ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ КАБЕЛЯ</p> <p>35. РУКОЯТКА ФИКСАТОРА УГЛА НАКЛОНА</p> <p>36. ШТИФТ ФИКСАЦИИ УГЛА НАКЛОНА 33,9° ВЛЕВО</p> <p>37. КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ</p> <p>38. КНОПКА БЛОКИРОВКИ ШПИНДЕЛЯ</p> | <p>39. КРЫШКА ПРИВОДНОГО РЕМНЯ</p> <p>40. СТОПОРНЫЙ ШТИФТ ПИЛЬНОЙ ГОЛОВКИ</p> <p>41. ПЕРЕДНИЙ ЗАЖИМ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ КАБЕЛЯ</p> <p>42. САМОНАРЕЗАЮЩИЙ ВИНТ М4 С ГОЛОВКОЙ ПОД КЛЮЧ М5 X 20 мм x1</p> <p>43. ВИНТ С ВНУТРЕННИМ ШЕСТИГРАННИКОМ М6 X 16 мм x4</p> <p>44. ВИНТЫ С ВНУТРЕННИМ ШЕСТИГРАННИКОМ М6 X 12 М6 X 12 мм ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ ГОЛОВКИ X2</p> <p>45. АНТИВИБРАЦИОННАЯ ПРУЖИНА (ПРИКРЕПЛЕНА К ЭЛЕМЕНТУ '33' - ВИНТУ СТОПОРА СКОЛЬЖЕНИЯ)</p> <p>46. ДВУСТОРОННИЙ ШЕСТИГРАННЫЙ КЛЮЧ 6 мм & 4 мм</p> |
|---|---|

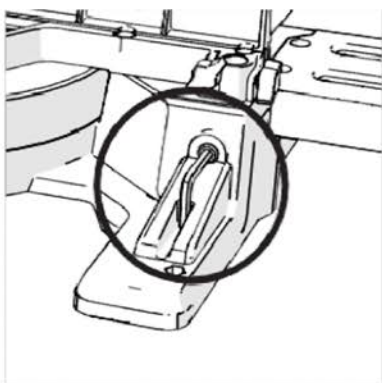


Рис. 1

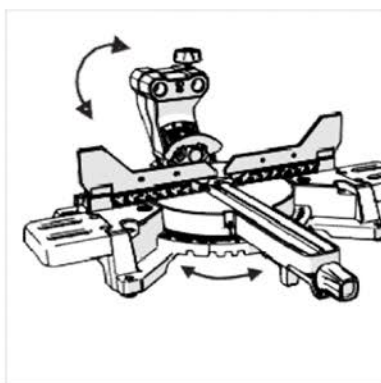


Рис. 2

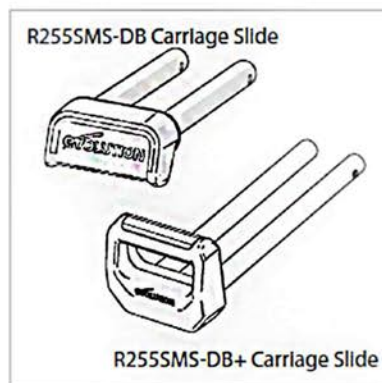


Рис. 3

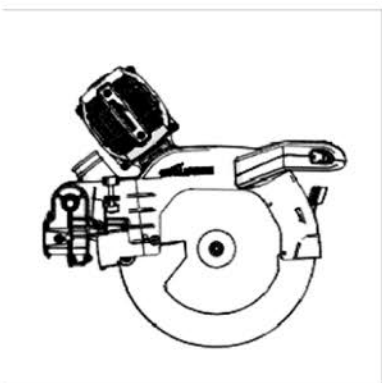


Рис. 4

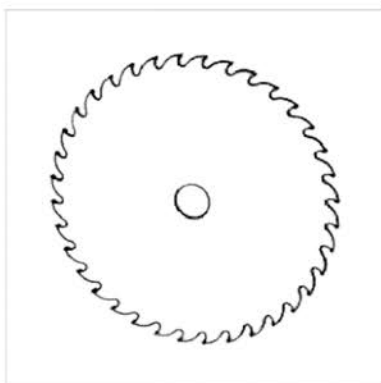


Рис. 5



Рис. 6

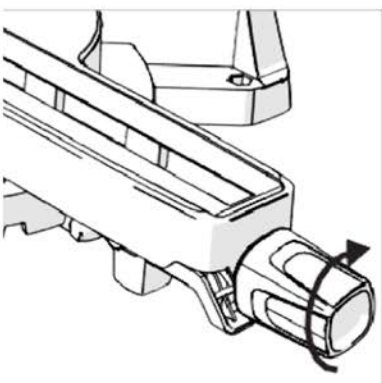


Рис. 7

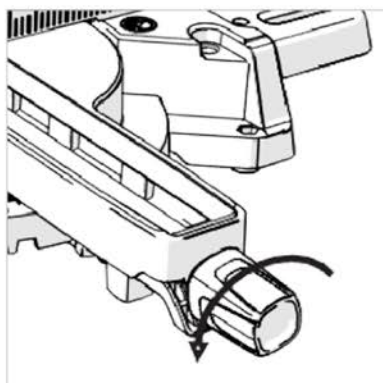


Рис. 8

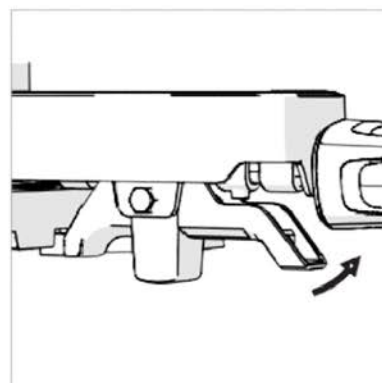


Рис. 9

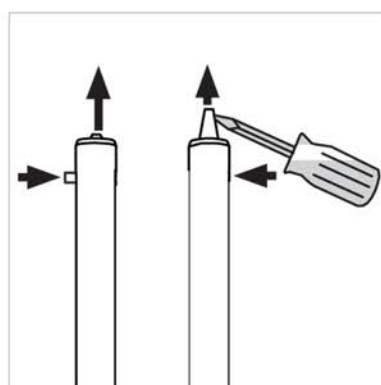
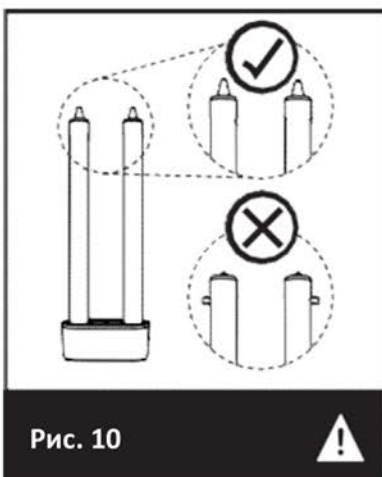


Рис. 11

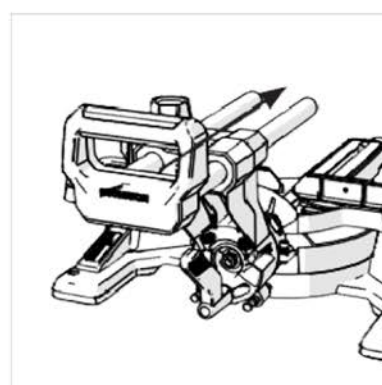


Рис. 12



Рис. 13

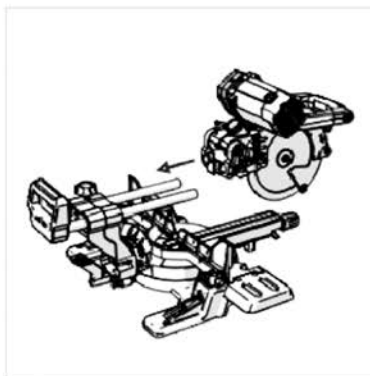


Рис. 14а



Рис. 14б

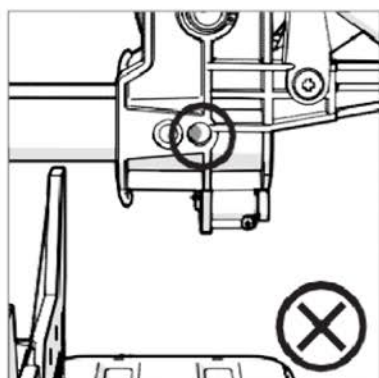
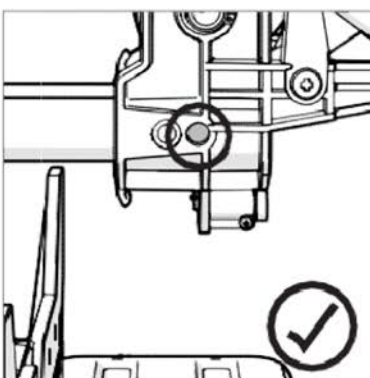


Рис. 15а



14а. 15б

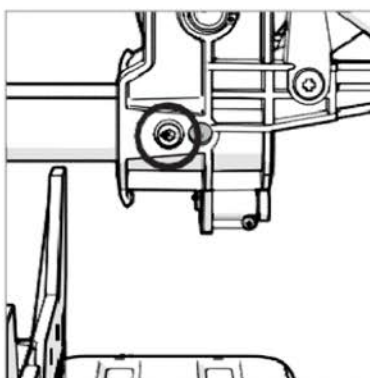


Рис. 15с

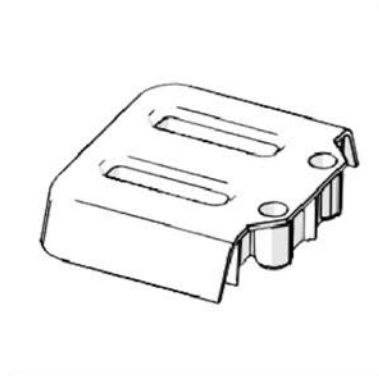


Рис. 16



Рис. 17

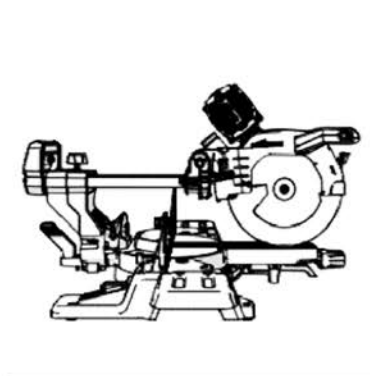


Рис. 18

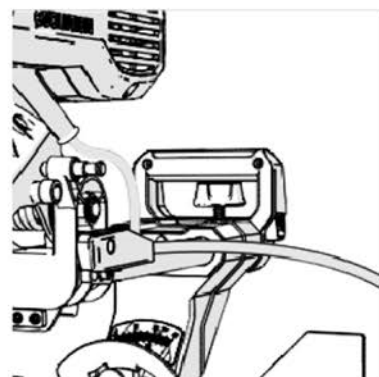


Рис. 19

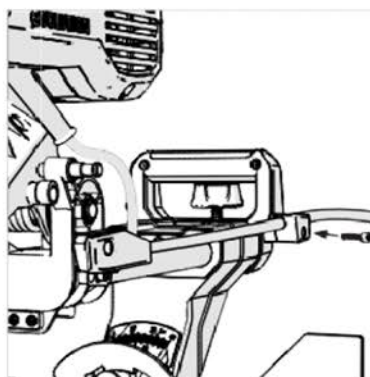


Рис. 20

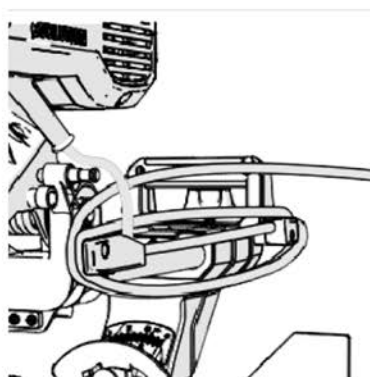


Рис. 21

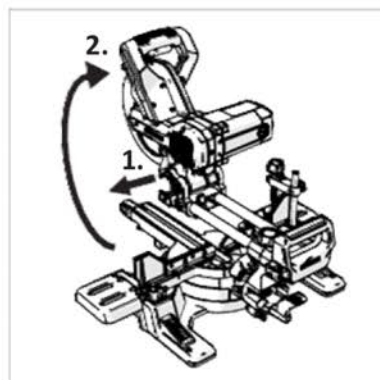


Рис. 22

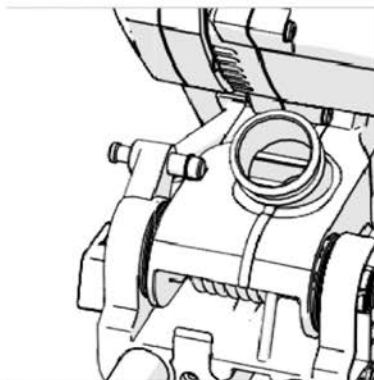


Рис. 23

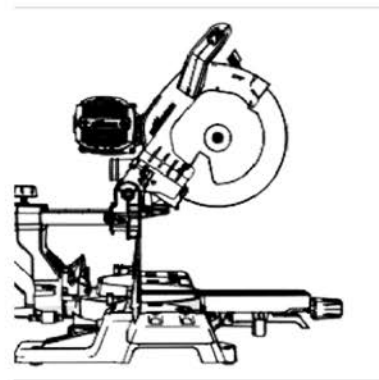


Рис. 24

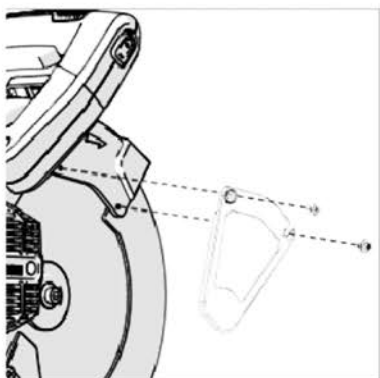


Рис. 25

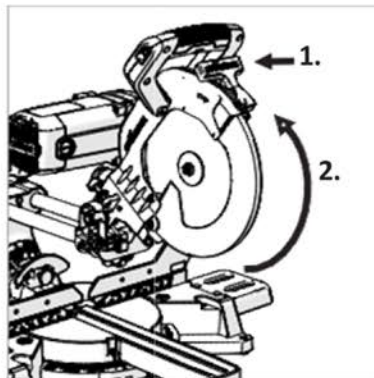


Рис. 26

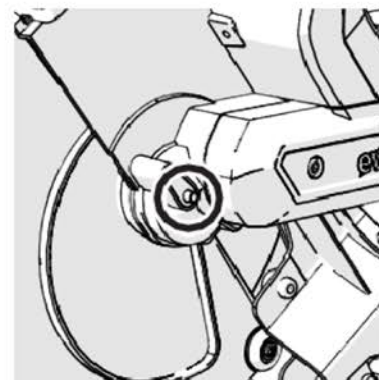


Рис. 27

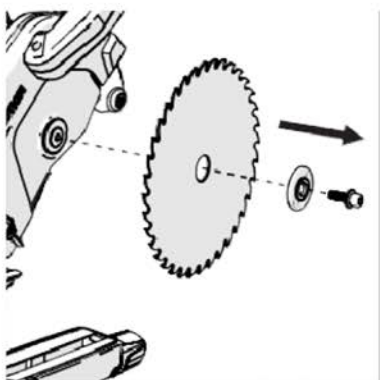


Рис. 28



Рис. 29a



Рис. 29b

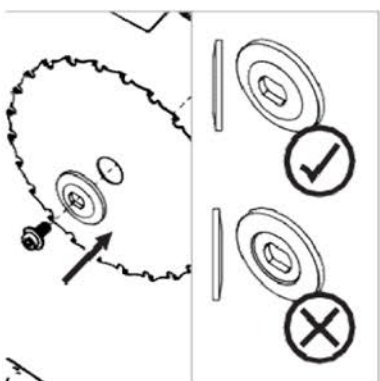


Рис. 30

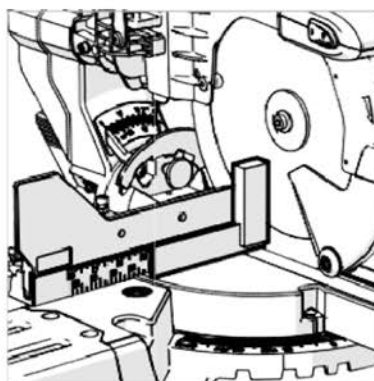


Рис. 31

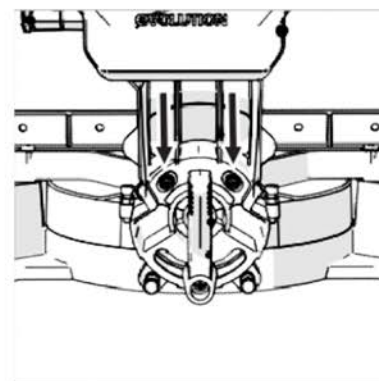


Рис. 32

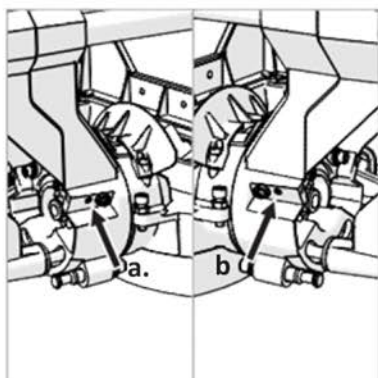


Рис. 33

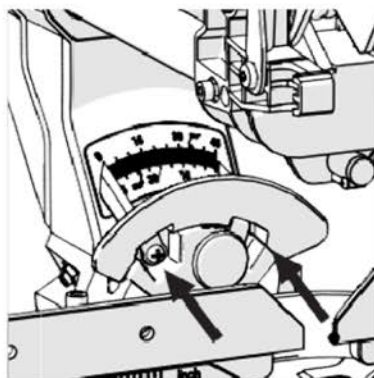


Рис. 34

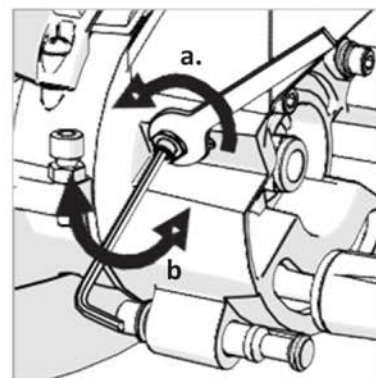


Рис. 35

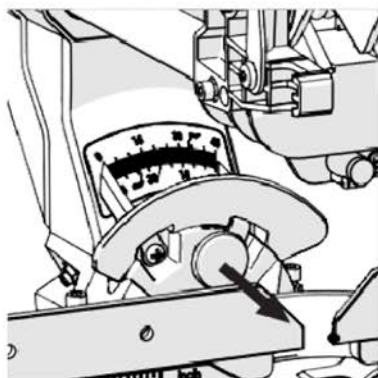


Рис. 36

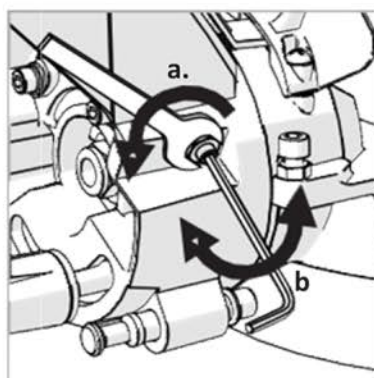


Рис. 37

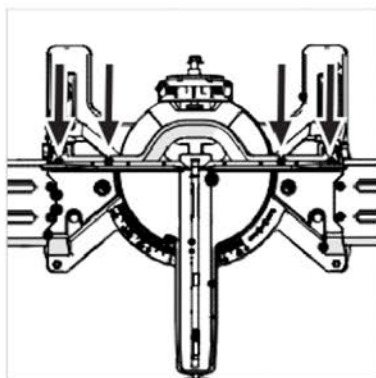


Рис. 38

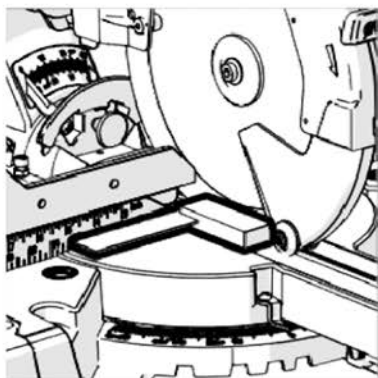


Рис. 39

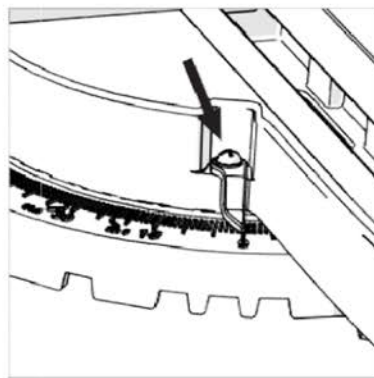


Рис. 40



Рис. 41a

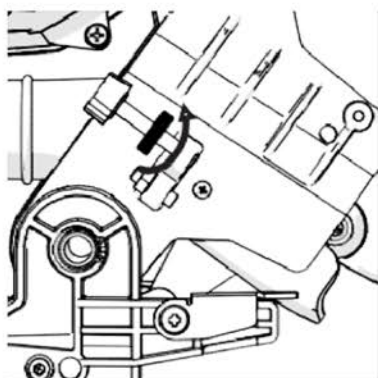


Рис. 41b

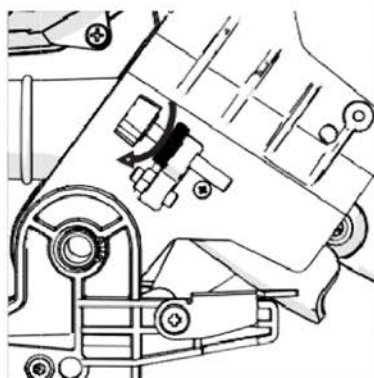


Рис. 41c

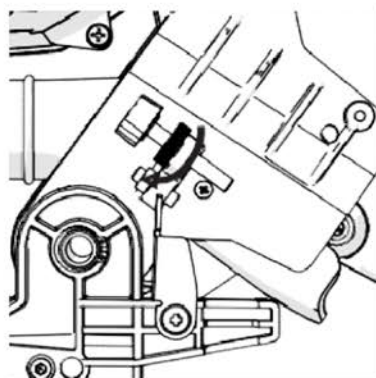


Рис. 41d

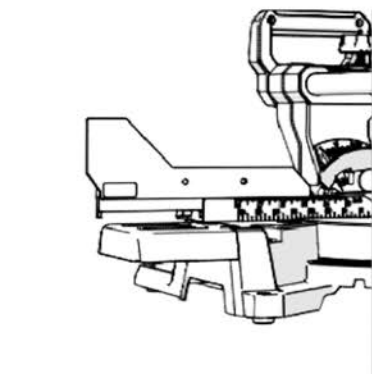


Рис. 42

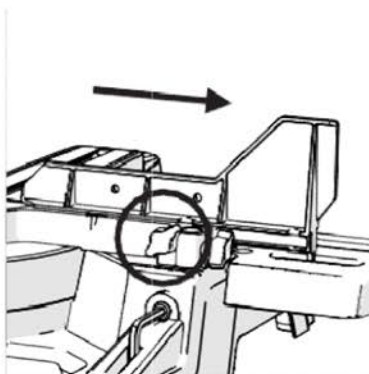


Рис. 43

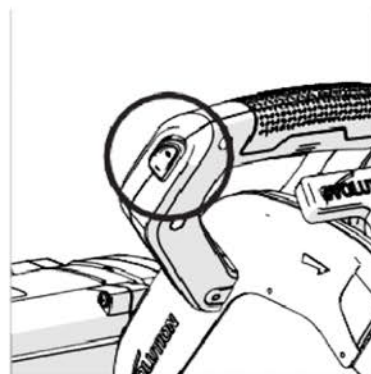


Рис. 44

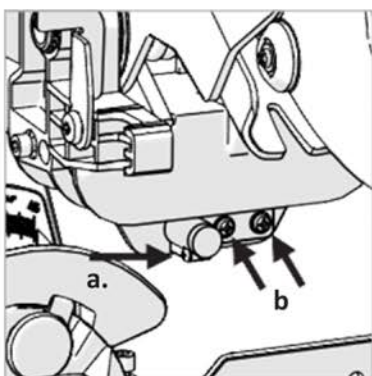


Рис. 45



Рис. 46

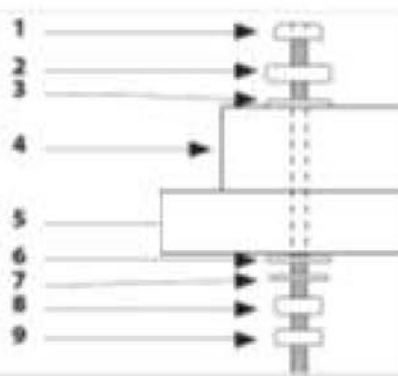


Рис. 47

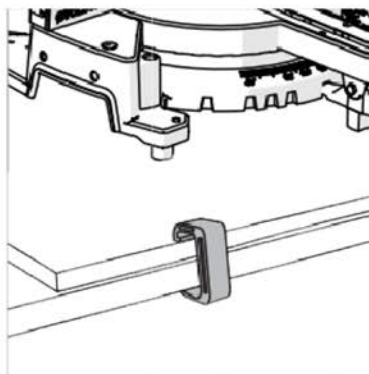


Рис. 48



Рис. 49

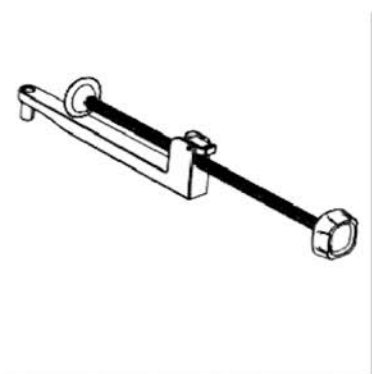


Рис. 50

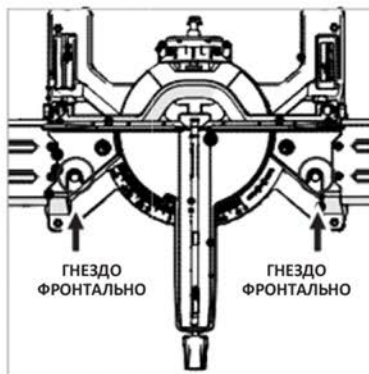


Рис. 51

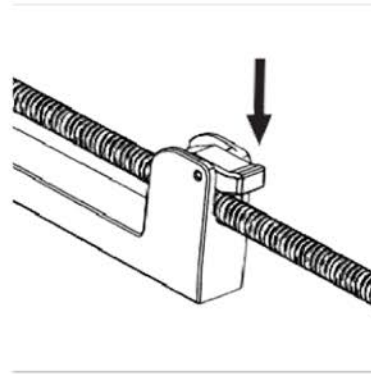


Рис. 52

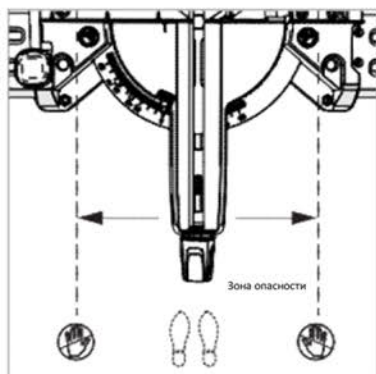


Рис. 53

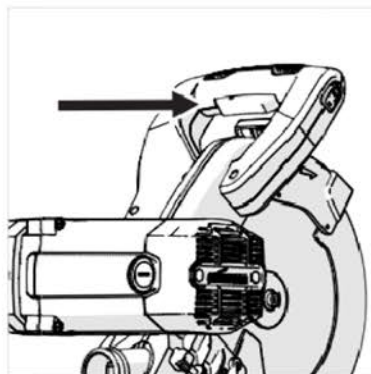


Рис. 54



Рис. 55

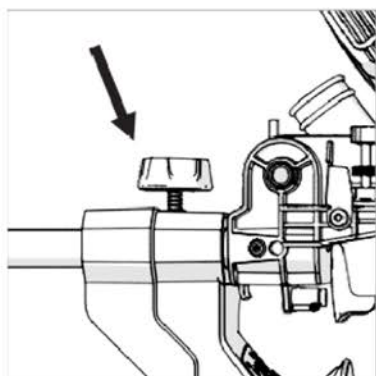


Рис. 56

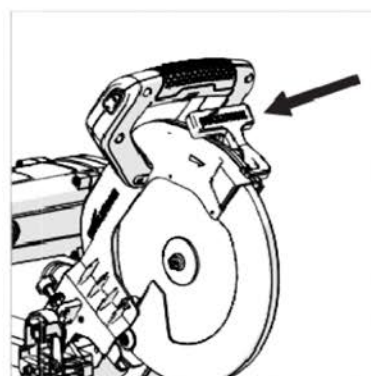


Рис. 57

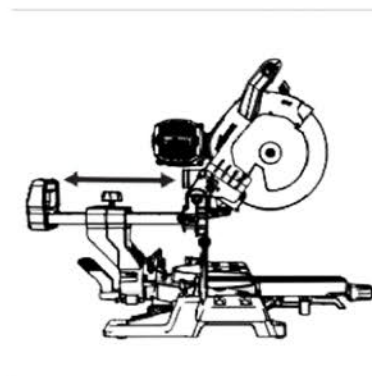


Рис. 58

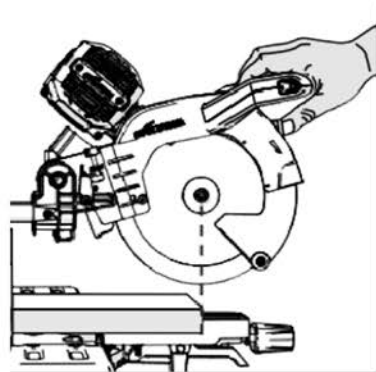


Рис. 59

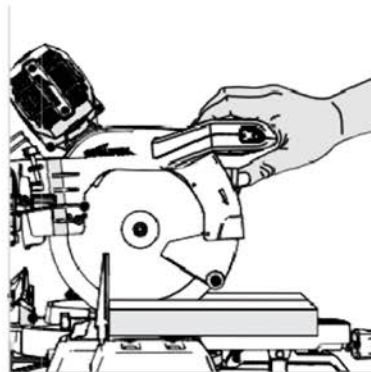


Рис. 60

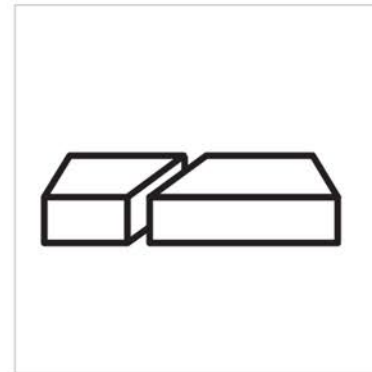


Рис. 61

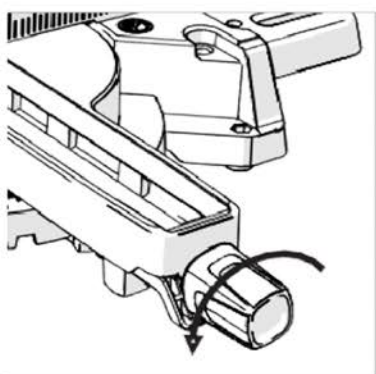


Рис. 62

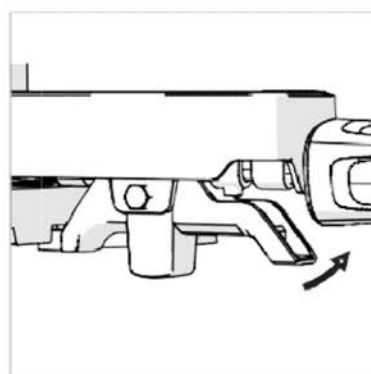


Рис. 63

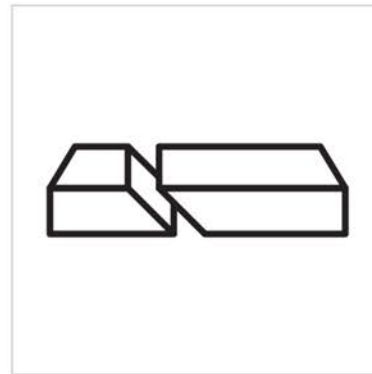


Рис. 64

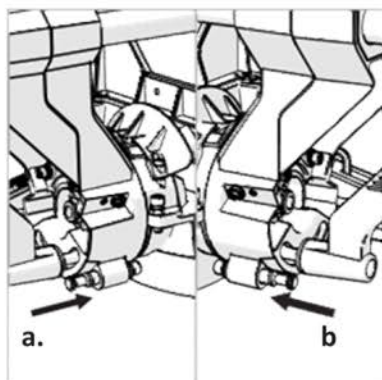


Рис. 65

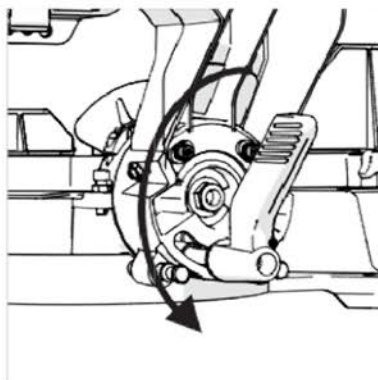


Рис. 66

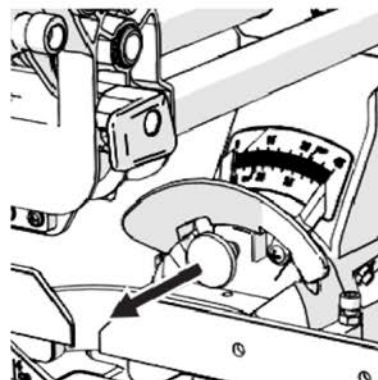


Рис. 67

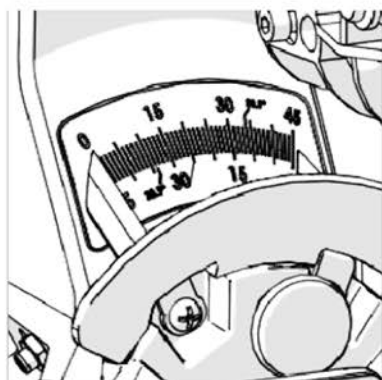


Рис. 68

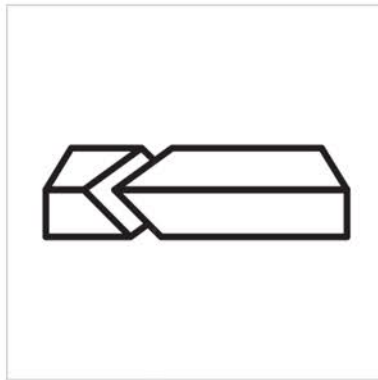


Рис. 69

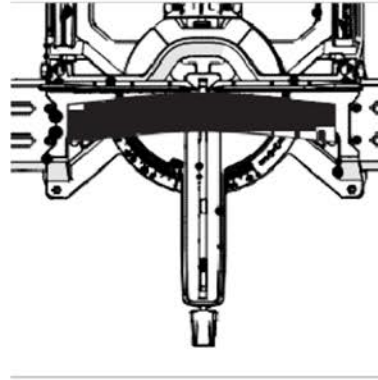


Рис. 70

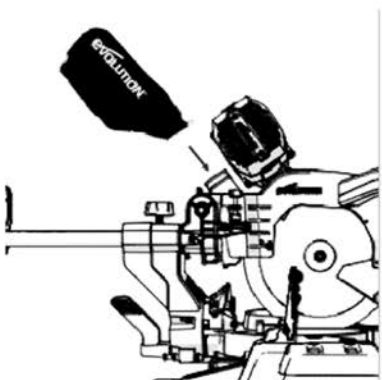


Рис. 71

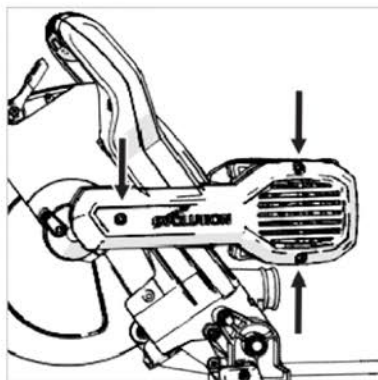


Рис. 72

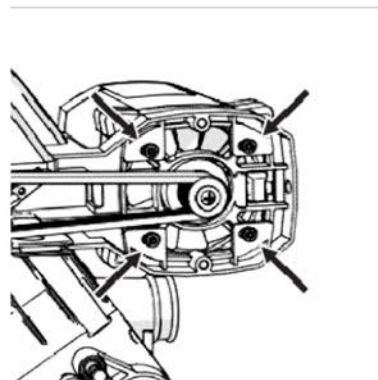


Рис. 73

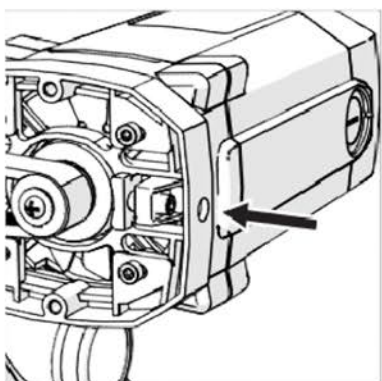


Рис. 74



Рис. 75

(7.1) СБОРКА И ПОДГОТОВКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед выполнением каких-либо настроек обязательно отсоединяйте пилу от источника питания.



Для ввода этого устройства в эксплуатацию требуется небольшая сборка.

В процессе сборки этого устройства владелец / оператор получит ценную информацию о его многочисленных расширенных возможностях. Это должно позволить оператору использовать весь потенциал устройства после его ввода в эксплуатацию.

Примечание: Изучите схемы, показывающие собранное устройство. Вы получите ценную информацию, которая поможет вам в процессе сборки.

ИНСТРУМЕНТЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ СБОРКИ И РЕГУЛИРОВКИ

- Шестигранный ключ 4 мм & 6 мм - входит в поставку и расположен в специальном месте для хранения на устройстве. (Рис. 1)
- Шестигранный ключ 3 мм
- Шестигранный ключ 5 мм
- Отвертка с плоским шлицем – в поставку не входит.
- #2 Отвертка с крестообразным шлицем – в поставку не входит.
- Фасонная отвертка – в поставку не входит.
- Гаечный ключ на 10 мм – в поставку не входит.

Примечание: Сборка представляет собой “одноразовый процесс”.

После успешного завершения сборки не следует пытаться разбирать устройство. Пильный диск и некоторые другие небольшие детали также устанавливаются пользователем/оператором.

Примечание: По окончании сборки и перед началом использования устройства необходимо выполнить проверку безопасности - см. страницу 36.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ни в коем случае не пытайтесь отдельно подключить к сети питания пильную головку и использовать ее в качестве ручной циркулярной пилы.



ОЗНАКОМЬТЕСЬ С КОМПОНЕНТАМИ

Необходимо собрать четыре (4) основных компонента (включая пильный диск) и присоединить две (2) других небольших детали. Дополнительно надо будет установить пильный диск (входит в поставку).

- Поворотное основание и узел наклона (Рис. 2)
- Направляющие скольжения (Рис. 3)
- Пильная головка (в застопоренном положении, в котором она достается из упаковки) (Рис. 4)
- Пильный диск (Рис. 5)

Примечание: Пильный диск должен быть последней устанавливаемой при сборке деталью. Его надо устанавливать, когда процесс сборки будет завершен и устройство пройдет проверку безопасности сборки - см. страницу 36.

РУЧКА ФИКСАЦИИ СКОСА (Рис. 6)

Резьбовая втулка ручки фиксации скоса скользит через отверстие в передней части рукоятки скоса (Рис.7), а затем вкручивается во внутреннее резьбовое отверстие в основании устройства.

Перед началом сборки устройства поворотное основание необходимо повернуть в положение 0°.

- Ослабьте фиксатор рукоятки скоса (Рис. 8) вращением головки против часовой стрелки.
- Потяните рычаг выбора неподвижного упора. (Рис. 9)
- Поверните стол в положение.
- Зафиксируйте рукояткой угол скоса.

УЗЕЛ НАКЛОНА

Примечание: Узел наклона поставляется установленным на поворотный стол. Узел наклона необходимо настроить на положение 0°.

- Ослабьте винт фиксации скоса с помощью рукоятки фиксации наклона. (Рис. 66)
- Поверните узел наклона в вертикальное положение, чтобы он дошел до упора 0 градусов.
- Затяните рукоятку фиксации наклона.

УСТАНОВКА НАПРАВЛЯЮЩЕЙ СКОЛЬЖЕНИЯ

ВАЖНО: Если по какой-либо причине (повреждение при транспортировке, ошибка при распаковке, ошибка оператора и т. д.)

установочные штифты на концах направляющих скольжения каретки были “защелкнуты”, каретка скольжения не может быть установлена в узел наклона или на пильную головку.

Установочные штифты надо освободить, если один из них или оба были “защелкнуты” преждевременно. (Рис.10)

Освобождение установочных штифтов:

- Аккуратно вдавите выступающий штифт в направляющую каретки.
- Аккуратно вытяните вперед сердечник, используя плоскую отвертку (в поставку не входит) в качестве рычага. (Рис. 11)

Две (2) направляющих каретки скольжения должны быть вставлены через два линейных подшипника, находящихся внутри узла наклона.

Направляющие надо вставлять сзади так, чтобы логотип ‘Evolution’ занимал нормальное положение. (Рис. 12)

- Введите направляющие каретки скольжения в узел наклона примерно на половину их длины.
- Вверните винт стопора каретки скольжения в резьбовое отверстие над правой направляющей скольжения. (Рис. 13)

Примечание: Перед установкой стопорного винта в рабочее положение убедитесь, что антивибрационная пружина помещена под его головку.

- Затяните стопорный винт, чтобы зафиксировать каретку скольжения в нужном положении.

УСТАНОВКА ПИЛЬНОЙ ГОЛОВКИ

- Совместите пильную головку с двумя (2) направляющими каретки скольжения. (Рис. 14a)
- С усилием нажмите пильной головкой на направляющие каретки до появления щелчка, указывающего на выход установочных штифтов. (Рис. 14b)

Примечание: Выдвинутые установочные штифты должны быть полностью видны при взгляде со стороны пильной головки. (Рис. 15a, 15b)

Установочные штифты для удобства идентификации сделаны зелеными.

В поставку входят два винта М6 х 12 мм, которые следует ввинтить в пильную головку там, где в нее входят задние направляющие каретки.

Это фиксирует направляющие на месте, уменьшая возможные биения. (Рис. 15c) Два винта поставляются в упаковке вместе с зажимом задней направляющей кабеля. Эти 2 винта можно завинтить с помощью прилагаемого шестигранного ключа на 4 мм.

РАСШИРИТЕЛИ ПИЛЬНОГО СТОЛА

(Рис. 16)

Вместе с устройством поставляются два (2) расширителя пильного стола.

Для установки расширителей стола:

- Выверните винты с внутренним шестигранником из стола с помощью прилагаемого торцевого ключа 4 мм. (Рис. 17)
- Установите один из расширителей на соответствующее ему место на столе и закрепите в рабочем положении с помощью винтов с внутренним шестигранником.
- Повторите те же действия для второго расширителя.

ПРОКЛАДКА КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Это устройство снабжено кабелем питания и литой вилкой, соответствующими требованиям страны назначения. В случае повреждения кабеля или вилки они должны быть заменены компетентным специалистом только на оригинальные запасные части Evolution.

- Убедитесь, что режущая головка находится в нижнем положении,
- Убедитесь, что направляющая скольжения до предела выдвинута вперед и застопорена. (Рис. 18)

Кабель питания от двигателя предварительно проложен в переднюю направляющую. Его надо уложить так, чтобы он выходил назад. (Рис. 19) Кабель следует вставить в заднюю кабельную направляющую / зажим. В случае моделей на 230 В убедитесь, что внутри направляющей, через которую проходит кабель, установлен крепежный элемент.

Эту направляющую / зажим следует затем прикрепить к задней поперечине каретки скольжения (с правой стороны) с помощью самонарезающего винта с головкой под ключ (входит в поставку). (Рис. 20)

Примечание: Кабель нигде не должен быть натянут или зажат. (Рис. 21)

Несколько раз поднимите и опустите пильную головку и задействуйте каретку скольжения. Убедитесь, что кабель не цепляется за другие части устройства. Убедитесь также, что кабель не натягивается при выполнении различных рабочих операций. Для защиты кабеля закрепите его кабельным зажимом.

Примечание: Кабельные направляющие удобно использовать для хранения сетевого кабеля на устройстве, когда оно долго не используется, например, находясь на хранении.

РАЗБЛОКИРОВКА И ПОДЪЕМ ПИЛЬНОЙ ГОЛОВКИ (Рис. 22)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание серьезного травмирования НИКОГДА не выполняйте блокировку и разблокировку, пока пила не выключена и пильный диск не остановился.

Для освобождения пильной головки из нижнего фиксированного положения:

- Осторожно нажмите на рукоятку пильной головки.
- Поддерживая головку, извлеките стопорный штифт (Шаг 1) и дайте режущей головке переместиться в верхнее положение. (Шаг 2)

Примечание: При освобождении из нижнего фиксированного положения пильная головка автоматически перемещается в верхнее положение. В верхнем положении происходит ее автоматическая фиксация.

Если освобождение затруднено:

- Плавно покачайте режущую головку вверх-вниз.
- Одновременно с этим извлеките стопорный штифт, поворачивая его по часовой стрелке

Примечание: Когда устройство не используется, мы рекомендуем хранить его с зафиксированной в нижнем положении пильной головкой при стопорном штифте, полностью введенном в полуоткрытое гнездо, предусмотренное в верхней части пильной головки рядом с осью поворота. (Рис. 23)

УСТАНОВКА ИЛИ ДЕМОНТАЖ ПИЛЬНОГО ДИСКА

(ТОЛЬКО ДЛЯ СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Выполняйте эту операцию только после отключения инструмента от источника питания.

Примечание: Рекомендуется, чтобы при установке пильного диска или при его смене оператор надевал защитные перчатки.

Убедитесь, что пильная головка находится в верхнем положении. (Рис. 24)

- Снимите крышку шпинделя, отвернув 2 винта крестовой отверткой. (Рис. 25)
- Поверните нижнее ограждение вверх так, чтобы оно вошло внутрь верхнего. (Рис. 26 - шаг 2).

Примечание: Небольшое опускание пильной головки позволяет повернуть нижнее ограждение так, чтобы оно полностью вошло внутрь верхнего ограждения, обеспечив оператору максимальный доступ.

- Нажмите черную кнопку блокировки вала, чтобы застопорить вал. (Рис. 27) Возможно, вам придется немного повернуть шпиндель, чтобы фиксатор вошел в зацепление.
- С помощью входящего в поставку шестигранного ключа отвинтите фланцевый болт и снимите с вала наружный фланец и пильный диск (если он был установлен). (Рис. 28)

Примечание: Винт на валу имеет левую резьбу. Для ослабления вращайте его по часовой стрелке. Затяжка выполняется вращением против часовой стрелки.

Убедитесь, что пильный диск и фланцы чистые и на них нет загрязнений.

ПИЛЬНЫЕ ДИСКИ С ПОСАДОЧНЫМ ДИАМЕТРОМ 1" (25,4 мм)

Убедитесь, что вам видна сторона двустороннего внутреннего фланца с маркировкой 1". (Рис. 29a) Не устанавливайте пильные диски с отверстием 5/8" (16 мм) при таком положении внутреннего фланца.

- При установке пильного диска с посадочным отверстием 1" (25,4 мм) текст 'CAUTION ONLY FITS 1" BLADES' (осторожно, подходит только для дисков 1") должен быть направлен "наружу" от двигателя.

ПИЛЬНЫЕ ДИСКИ С ПОСАДОЧНЫМ ДИАМЕТРОМ 5/8" (16 мм)

Убедитесь, что вам видна сторона двустороннего внутреннего фланца с маркировкой 5/8". (Рис. 29b) Не устанавливайте пильные диски с отверстием 1" (25,4 мм) при таком положении внутреннего фланца.

- При установке пильного диска с посадочным отверстием 1" (20 мм) текст 'CAUTION ONLY FITS 5/8" BLADES' (осторожно, подходит только для дисков 5/8") должен быть направлен "наружу" от двигателя.

Установите новый пильный диск. Проследите, чтобы стрелка на диске соответствовала вращению по часовой стрелке и совпадала со стрелкой на верхнем защитном ограждении.

Примечание: Зубья передней стороны диска всегда должны быть направлены вниз.

- Установите на место наружный фланец диска, убедитесь, что он встал правильно, затем установите фланцевый болт. (Рис. 30)
- Застопорите вал и затяните винт крепления на валу со средним усилием, не допуская перетягивания.
- Установите на место крышку шпинделя.
- Перед началом использования инструмента убедитесь, что шестигранный ключ убран, а стопор вала разблокирован.
- Также перед началом использования необходимо убедиться в полной работоспособности защитного ограждения.

ДЛЯ МОДЕЛЕЙ, НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Выполняйте эту операцию только после отключения инструмента от источника питания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте только оригинальные пильные диски Evolution или диски, рекомендованные Evolution Power Tools, специально предназначенные для этого устройства. Следите, чтобы максимально допустимая скорость диска была больше скорости двигателя.

Примечание: Рекомендуется, чтобы при установке пильного диска или при его смене оператор надевал защитные перчатки.

Убедитесь, что пильная головка находится в верхнем положении. (Рис. 25)

- Нажмите на фиксатор нижнего ограждения (Рис. 26 - шаг 1).
- Поверните нижнее ограждение вверх так, чтобы оно вошло внутрь верхнего. (Рис. 26 - шаг 2).

Примечание: Небольшое опускание пильной головки позволяет повернуть нижнее ограждение так, чтобы оно полностью вошло внутрь верхнего ограждения, обеспечив оператору максимальный доступ.

- Нажмите черную кнопку блокировки вала, чтобы застопорить вал. (Рис. 27) Возможно, вам придется немного повернуть шпиндель, чтобы фиксатор вошел в зацепление.
- С помощью входящего в поставку шестигранного ключа отвинтите фланцевый болт и снимите с вала наружный фланец и пильный диск (если он установлен). (Рис. 28)

Примечание: Винт на валу имеет левую резьбу. Для ослабления вращайте его по часовой стрелке. Затяжка выполняется вращением против часовой стрелки.

Убедитесь, что пильный диск и фланцы чистые и на них нет загрязнений.

- Внутренний фланец пильного диска надо оставить на месте, но, если он снят для очистки, его необходимо установить так же, как он стоял перед снятием с устройства.

Установите новый пильный диск. Проследите, чтобы стрелка на диске соответствовала вращению по часовой стрелке и совпадала со стрелкой на верхнем защитном ограждении.

Примечание: Зубья передней стороны диска всегда должны быть направлены вниз.

- Установите наружный фланец диска, убедившись, что он расположен правильно, а затем установите на место фланцевый болт. (Рис. 30)
- Застопорите вал и затяните винт крепления на валу со средним усилием, не допуская перетягивания.
- Перед началом использования инструмента убедитесь, что шестигранный ключ убран, а стопор вала разблокирован.
- Также перед началом использования устройства необходимо убедиться в полной работоспособности защитного ограждения.

ПРОВЕРКА И РЕГУЛИРОВКА ТОЧНЫХ УГЛОВ

Примечание: Это устройство было точно настроено и отрегулировано на заводе. Если имеется подозрение, что точность некоторых углов нарушена, можно заново выполнить настройку, следуя описанной ниже процедуре.

Примечание: На этом устройстве возможны некоторые проверки/корректировки. **Пожалуйста, прочтите весь раздел регулировки углов, прежде чем начинать регулировать углы на устройстве.** Рекомендуется, чтобы изменения производились только тем, кто уверен в своей способности сделать это. Для их выполнения оператору потребуется угольник (в поставку не входит). Если регулировка угла наклона окажется затруднительной, обратитесь в службу поддержки клиентов Evolution по соответствующему телефону, указанному сзади на обложке данного руководства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Проверки/корректировки должны выполняться при отключенном питании.

Настройка упора для наклона 0°

- Убедитесь, что пильная головка находится в зафиксированном положении, а стопорный штифт полностью введен в гнездо.
- Убедитесь, что узел наклона стоит вертикально (повернут по часовой стрелке) и дошел до упора.
- Заблокируйте рукоятку фиксатора угла наклона.
- Приложите угольник или подобное приспособление одной стороной к столу, а второй стороной к пильному диску (не попадайте на вершины зубьев ТСТ). (Рис. 31)

Если угол между диском и столом не равен 90° (прямоугольному углу), необходимо выполнить настройку.

- С помощью прилагаемого шестигранного ключа на 4 мм ослабьте два (2) винта с головкой под торцевой ключ на задней стороне рычага настройки угла наклона. (Рис. 32)
- Разблокируйте рукоятку фиксации наклона.
- Используйте два шестигранных ключа на 3 мм, один из которых вставляется в установочный винт с левой стороны (а), а другой - в установочный винт с правой стороны (б). (Рис. 33)
- Слегка поверните один из установочных винтов, как бы ослабляя его, одновременно затягивая другой установочный винт на такую же величину.
- При повороте левого установочного винта вертикальное положение головки смещается по вправо, а при повороте правого установочного винта вертикальное положение головки смещается влево.
- Рычаг настройки угла наклона будет немного двигаться вправо или влево, в зависимости от того, в каком направлении вращаются установочные винты.
- Оператор должен часто проверять вертикальность лезвия угольником, каждый раз при проверке убеждаясь, что головка перемещается до упора по вертикали и блокирует ручку фиксации угла наклона. Если необходима дополнительная регулировка, повторите описанную выше процедуру.
- Когда положение будет точно выставлено, затяните два (2) винта с головкой под ключ на задней стороне рычага настройки угла наклона. (Рис. 32)

Регулировка индикатора наклона 0°

Примечание: Оператор должен быть уверен, что лезвие расположено строго перпендикулярно к столу, когда головка находится в вертикальном положении и касается упора. Имеется два индикатора угла наклона; один для наклона влево, второй для наклона вправо.

- Если какой-либо из индикаторов при этом не совпадает точно с меткой 0°, необходимо выполнить настройку угловой шкалы.
- Ослабьте винт нужного индикатора угла наклона.

(Рис. 34) с помощью крестообразной отвертки №2.

- Отрегулируйте индикатор наклона так, чтобы он указывал точно на метку 0°.
- Во время затягивания винта удерживайте указатель на месте.

Настройка упора для наклона на 45° влево

- Сдвиньте левую верхнюю секцию упорной планки от лезвия, ослабив барашковый винт. (Рис. 43)
- Отпустите рукоятку фиксатора угла наклона и полностью наклоните пильную головку влево до достижения упора 45°.
- Используйте прямоугольный шаблон (угольник) или что-то подобное, чтобы проверить, находится ли лезвие под углом 45° к столу (не попадайте на вершины зубьев ТСТ).

Если угол наклона пильного диска не соответствует требуемому, необходима настройка.

- Верните пильную головку в вертикальное положение.
- Ослабьте контргайку на правом винте регулировки угла наклона 45° с помощью ключа на 10 мм. (Рис. 35-a)
- Вращением шестигранного ключа 3 мм в нужную сторону заверните или выверните регулировочный винт. (Рис. 35-b)
- Верните пильную головку в положение 45° и снова проверьте настройку угла наклона угольником.
- Повторяйте предыдущие шаги до достижения точной настройки угла.
- Когда нужное положение будет получено, надежно затяните контргайку регулировочного винта, удерживая сам винт на месте с помощью шестигранного ключа.
- Зафиксируйте рукоятку фиксации наклона.

Настройка упора для наклона на 45° вправо

- Сдвиньте правую верхнюю секцию упорной планки от лезвия, ослабив барашковый винт. (Рис. 43)
- Ослабьте рукоятку фиксатора угла наклона.
- Вытяните и удерживайте стопорный штифт наклона 0° (Рис. 36), затем полностью наклоните пильную головку вправо до достижения упора 45°. Освободите стопорный штифт наклона 0°.
- Используйте прямоугольный шаблон (угольник) или что-то подобное, чтобы проверить, находится ли лезвие под углом 45° к столу (не попадайте на вершины зубьев ТСТ).

Если угол наклона пильного диска не соответствует требуемому, необходима настройка.

- Верните пильную головку в вертикальное положение.
- Ослабьте контргайку на левом винте регулировки угла наклона 45° с помощью ключа на 10 мм. (Рис. 37-a)
- Вращением шестигранного ключа 3 мм в нужную сторону заверните или выверните регулировочный винт. (Рис. 37-b)

- Верните пильную головку в положение 45° и снова проверьте настройку угла наклона угольником.
- Повторяйте предыдущие шаги до достижения точной настройки угла.
- Когда нужное положение будет получено, надежно затяните контргайку регулировочного винта, удерживая сам винт на месте с помощью шестигранного ключа.
- Затяните рукоятку фиксации наклона.

РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ УПОРНОЙ ПЛАНКИ

Упорная планка должна располагаться под углом 90° (под прямым углом) относительно правильно выставленного пильного диска. Поворотный стол должен быть установлен на скос 0°.

Упорная планка крепится к столу четырьмя (4) винтами с внутренним шестигранником (Рис. 38), два (2) из которых находится слева, а два других (2) справа. Все четыре (4) располагаются в предусмотренных в упорной планке удлиненных прорезях.

- Убедитесь, что пильная головка находится в зафиксированном положении, а стопорный штифт полностью введен в гнездо.
- Приложите угольник одной стороной к столу, а второй стороной к пильному диску (не попадайте на вершины зубьев ТСТ). (Рис. 39)
- Если необходима корректировка, ослабьте четыре (4) регулировочных винта упорной планки с помощью торцевого ключа.
- Сместите упорную планку по удлиненным прорезям в нужное положение.
- Надежно затяните винты с внутренним шестигранником, выполнив процедуру с обеих сторон.

РЕГУЛИРОВКА УКАЗАТЕЛЯ УГЛА СКОСА

Примечание: В переднюю часть основания встроены двойные шкалы угла скоса. Маленький указатель, прикрепленный к поворотному столу, показывает выбранный угол.

В случае необходимости можно изменить положение указателя, ослабив крепящие его винты с помощью крестообразной отвертки №2. Выполните необходимую корректировку и снова надежно затяните винты. (Рис. 40)

ОГРАНИЧИТЕЛЬ ГЛУБИНЫ (Рис. 41)

Использование ограничителя глубины позволяет оператору выпиливать в заготовке пазы. Движение пильной головки вниз можно ограничить так, чтобы лезвие не проходило полностью сквозь заготовку.

Примечание: При использовании ограничителя рекомендуется проверить глубину на обрезках древесины, чтобы убедиться в правильности размера вырезаемого паза.

Для того чтобы вырезать паз, надо сделать пропилил, а затем повторить это же действие, немного сместив заготовку влево или вправо.

Для использования ограничителя глубины:

- Разложите упорную пластину ограничителя глубины (Рис. 41-А), развернув ее вперед вдоль корпуса устройства примерно на 150 градусов относительно сложенного положения.
- Ослабьте гайку с накаткой. (Рис. 41-b)
- Отрегулируйте положение барашкового винта (Рис. 41-с), чтобы ограничить ход пильной головки до требуемой глубины.
- После установки на желаемую глубину затяните стопорную гайку с накаткой (Рис. 41-d) на удерживающем кронштейне, чтобы зафиксировать ограничитель глубины, и убедитесь, что движение невозможно.
- Когда резка будет завершена, перенастройте ограничитель глубины или верните упорную пластину в неразложенное положение.
- Убедитесь, что пильная головка фиксируется в нижнем положении стопорным штифтом.

СМЕЩАЕМАЯ ВЕРХНЯЯ СЕКЦИЯ УПОРНОЙ ПЛАНКИ (Рис. 42)

На обеих сторонах упорной планки имеются регулируемые верхние секции. Эти секции могут выдвигаться наружу от пильного диска и при необходимости перемещаться.

Регулировка может потребоваться при выборе некоторых острых углов скоса или комбинированной резки, когда надо обеспечить зазор для движущейся режущей головки и лезвия.

Для регулировки смещаемой упорной планки:

- Ослабьте барашковый винт. (Рис. 43)
- Отодвиньте выбранную верхнюю секцию упорной планки от пильного диска в нужное положение и затяните барашковый винт.
- Выполните имитацию резки без подключения питания, чтобы убедиться, что движущиеся части не встретят препятствий при опускании пильной головки и диска для выполнения резки со скольжением.

ЛАЗЕР

Это устройство оснащено лазерной направляющей резки. Оно позволяет оператору заранее рассмотреть линию прохождения лезвия через заготовку. Выключатель

питания лазерной направляющей расположен на левой стороне рукоятки пильной головки. (Рис. 44) Не допускайте прямого попадания лазерного луча в глаза и не используйте лазер с материалами, способными отражать лазерный луч.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не смотрите непосредственно на источник лазерного луча. Попытка посмотреть на источник лазерного луча может представлять опасность. Соблюдайте, пожалуйста, все следующие правила безопасности.

- Не допускается преднамеренно направлять лазерный луч на окружающих, необходимо принимать меры, предотвращающие его попадание в глаза людей.
- Следите за тем, чтобы лазерный луч использовался только при резке материалов с неотражающей поверхностью, таких как натуральное дерево, матовые покрытия и т.п.
- Не заменяйте лазерный модуль устройством с лазером другого типа или класса.
- Ремонт блока лазерного излучателя должен выполняться только сотрудниками Evolution Power Tools или имеющими авторизацию сервисными специалистами.

Примечание: Лазерная направляющая может оказаться очень полезным средством, особенно когда необходимо отрезать большое количество деталей. Однако ее не следует рассматривать как замену обычной аккуратной разметке и маркировке.

БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ РАБОТЕ С ЛАЗЕРАМИ

В лазерной направляющей, примененной в этом устройстве, используется лазер 2 класса с максимальной выходной мощностью 1 мВт при длине волны около 650 нм. Эти лазеры обычно не представляют опасности для зрения, хотя попадание луча в глаза может вызвать временную слепоту.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не смотрите непосредственно на источник лазерного луча. Лазер должен использоваться и обслуживаться так, как указано в настоящем руководстве. Не допускается преднамеренно направлять лазерный луч на окружающих, необходимо принимать меры, предотвращающие его попадание в глаза людей или на какие-либо объекты кроме обрабатываемой заготовки. Направляйте лазерный луч на заготовку только при условии, что она находится на столе торцовочной пилы. Никогда не направляйте лазерный луч на какую-либо яркую блестящую отражающую поверхность, так как он может отразиться обратно к оператору. Не меняйте лазерный блок на блок другого типа. Не вносите изменений в конструкцию лазерного блока. Прикасаться к

лазерному блоку следует только для выполнения настройки. Ремонт лазера должен выполняться только в авторизованном сервисном центре.

Указательная линия лазерной направляющей.

Линия проекции лазерного луча показывает середину пропила, который будет сделан диском. Для использования лазерной направляющей:

- Проведите на заготовке требуемую линию резки карандашом или другим маркером.
- Настройте пилу на нужный угол резки и зафиксируйте в этом положении с помощью рукоятки скоса или рычага выбора неподвижного упора.
- Включите лазерный луч.
- Установите заготовку на поворотный стол и прижмите ее к упорной планке.
- Сместите заготовку так, чтобы карандашная линия на ней полностью совпала с проекцией лазерного луча.
- Зафиксируйте заготовку в этом положении вертикальным прижимом.
- Продолжите операцию резки.

Для использования лазерной направляющей при резке под неизвестным углом:

- Проведите на заготовке требуемую линию резки карандашом или другим маркером.
- Положите заготовку на поворотный стол и придвиньте к упорной планке.
- Установите на торцовочной пиле приблизительный угол резки. Пока не затягивайте рукоятку фиксации угла скоса.
- Медленно перемещайте заготовку назад и вперед вдоль упорной планки, одновременно медленно корректируя угол поворота стола.
- Остановитесь, когда проекция лазерного луча полностью совпадет с карандашной линией на заготовке.
- Затяните рукоятку фиксации угла скоса, чтобы сохранить положение стола.
- Зафиксируйте заготовку вертикальным прижимом.
- Еще раз проверьте настройку.
- Если точное совпадение достигнуто, продолжите резку.

Колпачок лазерной линзы

Колпачок лазерной линзы устанавливается простым нажимом на переднюю часть лазерного блока. В случае повреждения или потери прозрачности по какой-либо причине ее можно заменить.

Аккуратно снимите с лазерного блока линзу и замените ее новой.

НАСТРОЙКА ЛАЗЕРА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время этой процедуры двигатель запускаться не должен.

Для проверки настройки лазера:

- Установите стол на скос 0°.
- Поместите на поворотный стол кусок картона или подобного материала.
- При полностью отведенной назад направляющей скольжения опустите пильную головку так, чтобы зубья диска оставили след на картоне.
- Дайте пильной головке подняться, а затем повторите процедуру, сместив направляющую скольжения примерно на середину полного хода.
- Повторите те же действия еще раз с направляющей скольжения в предельном переднем положении.
- При поднятой пильной головке включите лазер и начните двигать головку назад и вперед, следя за тем, попадает ли луч на сделанные отметки:
- Луч совпадает с отметками = никакие действия больше не требуются.
- Луч не параллелен отметкам = выполните действия из раздела А.
- Луч параллелен отметкам, но не совпадает с ними = выполните действия из раздела В.

А. Если лазерный луч не параллелен отметкам, выполните следующие действия:

- Ослабьте зажимной винт. (Рис. 45-а)
- Осторожно поверните лазерный модуль до достижения параллельности проекции отметкам на картоне.
- Снова затяните зажимной винт.
- Еще раз проверьте настройку.

В. Если лазерный луч параллелен отметкам, но не совпадает с ними:

- Ослабьте два винта. (Рис. 45-б)
- Теперь лазерный блок можно смещать в стороны, чтобы добиться совпадения луча с отметками на картоне.
- Когда лазерный луч окажется в нужном месте, снова затяните два винта.
- Для проверки настройки повторите процедуру 'А'.

Примечание: Для обеспечения точности лазерной направляющей описанные регулировки и выравнивания надо выполнять регулярно.

Примечание: На этом устройстве могут находиться следующие ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ таблички:



ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ. ИЗБЕГАЙТЕ ПРЯМОГО ПОПАДАНИЯ В ГЛАЗА

СТАЦИОНАРНЫЙ МОНТАЖ ТОРЦОВОЧНОЙ ПИЛЫ

Для уменьшения риска получения повреждений из-за самопроизвольного смещения пилы установите ее в нужном месте на верстак или на другую подходящую опору. В основании пилы предусмотрено четыре монтажных отверстия, сквозь которые можно пропустить болты подходящего размера (в поставку не входят) для закрепления торцовочной пилы. Если пилу планируется всегда использовать в одном месте, зафиксируйте ее на верстаке с помощью стационарных креплений (в поставку не входят). С обратной стороны установите стопорные шайбы и контргайки. (Рис. 46)

- Для исключения травмирования окружающих разлетающимися опилками устанавливайте пилу так, чтобы посторонние не могли подойти к ней слишком близко (или приблизиться сзади).
- Поместите пилу на устойчивую ровную поверхность так, чтобы вокруг было достаточно места для обработки и правильной поддержки заготовки.
- Устанавливайте устройство так, чтобы пильный стол стоял ровно и пила не качалась.
- Болтами или зажимами надежно прикрепите пилу к стенду или к верстаку.

Примечание: Это устройство может устанавливаться на специальном стенде для торцовочной пилы Evolution. (Рис. 47). Это обеспечит надежную, безопасную и портативную опору, пригодную для обработки длинных заготовок. Таким образом можно повысить эффективность работы и безопасность оператора, а также снизить его утомляемость.

Для мобильного использования:

- Прикрепите пилу к листу фанеры или MDF толщиной 18 мм (минимальные рекомендуемые размеры 800 мм x 500 мм (31-1/2" x 19-11/16") с помощью подходящего крепежа (в поставку не входит).

Примечание: Может понадобиться утопить в нижнюю поверхность монтажной плиты из фанеры или MDF шайбы, гайки и т.п., чтобы получить ровную рабочую поверхность. Обратная сторона должна быть гладкой и ровной, без выступающих креплений и т.п.

- Используйте G-образные зажимы для прикрепления монтажной плиты к рабочей поверхности. (Рис. 48)

ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПРИЖИМ (Рис. 49)

Примечание: Конкретный тип поставляемого вертикального прижима будет зависеть от модели и типа приобретенной торцовочной пилы.

Сзади в упорной планке предусмотрены два гнезда (по одному с каждой стороны). Они предназначены для альтернативного позиционирования вертикального прижима.

Использование стандартного вертикального прижима (поставляется с R255SMS-DB):

Для использования вертикального прижима во время работы:

- Ослабьте барашковый винт в наиболее подходящем для предстоящей резки стопорном гнезде.
- Установите прижим, убедившись, что его стойка полностью вошла в выбранное гнездо.
- Поверните стойку так, чтобы обеспечить максимальную эффективность при затяжке прижима.
- Затяните барашковый винт, чтобы зафиксировать стойку прижима в гнезде упорной планки.
- Приложите обрабатываемую заготовку на пильном столе к упорной планке в нужном положении.
- С помощью маховичка затяните прижим, чтобы закрепить заготовку на столе.

Примечание: Всегда выполняйте имитацию резки без подключения питания. Убедитесь, что прижим не мешает перемещению пильного диска и других элементов пильной головки при ее движении вниз во время предстоящей резки.

Использование быстросъемного вертикального прижима (поставляется с R255SMS-DB+):

- Ослабьте барашковый винт в наиболее подходящем для предстоящей резки стопорном гнезде.
- Установите прижим, убедившись, что его стойка полностью вошла в выбранное гнездо.
- Закрепите, затянув барашковый винт.
- Поверните горизонтальное плечо так, чтобы обеспечить максимальную эффективность при затяжке прижима.
- Закрепите горизонтальное плечо на вертикальной стойке с помощью барашкового винта.
- С помощью маховичка затяните прижим, чтобы закрепить заготовку на столе.

Примечание: Этот прижим снабжен функцией быстрого освобождения/регулировки. Кнопка управления расположена

на передней части горизонтального плеча прижима. Нажатие этой кнопки приводит в действие механизм, позволяющий быстро переставлять зажимной винт. При отпускании кнопки механизм снова соединяется с зажимным винтом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чтобы правильно затянуть прижим, этот рабочий механизм должен полностью войти в зацепление с резьбой зажимного винта. Использовать прижим без полного зацепления этого механизма опасно, пытаться делать это не следует.

Примечание: Всегда выполняйте имитацию резки без подключения питания. Убедитесь, что прижим не мешает перемещению пильного диска и других элементов пильной головки при ее движении вниз во время предстоящей резки.

ФРОНТАЛЬНЫЙ ПРИЖИМ (Рис. 50) (поставляется с моделями R255SMS-DB+, не предназначенными для Северной Америки)

Примечание: Для скорости и удобства фронтальный прижим оснащен "быстроразъемным механизмом". При задействовании механизм освобождает рабочий винт прижима, позволяя быстро переместить этот винт. После изменения положения и возврата быстросъемного механизма в нормальное рабочее положение прижим можно затягивать или ослаблять обычным способом.

В переднюю часть пильного стола встроены два гнезда (по одному с каждой стороны) (Рис. 51). Эти два гнезда обеспечивают альтернативные положения для фронтального прижима.

- Выберите стопорное гнездо, наиболее подходящее для предстоящей резки.
- Вставьте штырек прижима (расположенный на конце длинного плеча) полностью в выбранное гнездо стола.
- Приложите обрабатываемую заготовку на пильном столе к упорной планке в нужном положении.
- С помощью маховичка затяните прижим, чтобы закрепить заготовку на столе.

Примечание: Использование фронтального прижима в сочетании с вертикальным прижимом обеспечивает самый безопасный и эффективный метод фиксации заготовки на пильном столе устройства.

Для использования быстросъемного механизма:

- Освободите раскладную муфту нажатием пальца

на указанный рычажок. (Рис. 52) Теперь прижимной винт можно свободно перемещать.

- Сдвиньте прижимной винт в требуемое положение.
- Дайте раскладной муфте вернуться в исходное положение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Резьба внутри раскладной муфты должна полностью войти в зацепление с резьбой прижимного винта.

Примечание: Слегка оттяните прижимной винт непосредственно перед тем, как прижимная лапка коснется заготовки, чтобы облегчить и подтвердить правильность посадки раскладной муфты.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Использовать инструмент без полного сцепления раскладной муфты с резьбой прижимного винта опасно, пытаться делать это не следует.

УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Осторожно: Необходимо проверять любую торцовочную пилу (в особенности правильность функционирования защитных ограждений) перед каждым использованием. Не подключайте пилу к источнику питания, пока не выполнена проверка устройств защиты.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед подключением к источнику питания и началом работы обеспечьте соответствующее обучение оператора эксплуатации, регулировке и техобслуживанию устройства. Для уменьшения риска получения повреждений всегда отключайте пилу от источника питания перед заменой или регулировкой каких-либо элементов. Проверьте совпадение стрелки направления вращения на защитном ограждении со стрелкой на пильном диске. Зубья передней стороны диска всегда должны быть направлены вниз. Проверьте надежность затяжки винта на валу.

(8.3) ПОЛОЖЕНИЕ ТЕЛА И РУК

(Рис. 53)

- Не допускайте попадания рук в 'зону опасности для рук' (руки должны быть как минимум в 150 мм (6") от диска).
- Не помещайте руки на линию движения диска.
- Крепче прижимайте заготовку к столу и упорной планке, чтобы исключить какое-либо ее смещение.
- При наличии возможности всегда используйте вертикальный прижим, но следите, чтобы он не создавал помех движению пильного диска или других

подвижных элементов.

- Избегайте неудобных поз и положений рук, при которых случайное проскальзывание может привести к попаданию под лезвие ваших пальцев или кистей рук.
- Перед началом резки выполняйте ее имитацию с отключенным питанием для определения траектории движения пильного диска.
- Сохраняйте положение рук до освобождения выключателя питания двигателя и полной остановки диска.

ТРИГГЕРНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ON/OFF (Рис. 54)

Триггерный выключатель питания двигателя не имеет фиксатора. Он расположен внутри рукоятки пильной головки. Пуск двигателя:

- Для пуска двигателя нажмите кнопку.
- Для выключения двигателя отпустите кнопку.

ПОДГОТОВКА К РЕЗКЕ

НЕ НАКЛОНЯЙТЕСЬ НАД ИНСТРУМЕНТОМ

Постоянно держите ноги на надежной опоре и сохраняйте равновесие. Вставайте с одной стороны так, чтобы ваше лицо и тело находились вне линии возможной отдачи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Основной причиной несчастных случаев является резка с удерживанием заготовки руками, поэтому ее применять не следует.

- Во время резки заготовка всегда должна быть плотно прижата к упорной планке и, если возможно, зафиксирована на столе с помощью вертикального прижима.
- Перед фиксацией заготовки на пильном столе его необходимо очистить от опилок, обрезков материала и т.п.
- Обеспечьте сбоку место, достаточное для свободного удаления отрезанного фрагмента заготовки. Убедитесь, что обрезок не может быть зажат какими-либо элементами устройства.
- Не используйте эту пилу для резки мелких заготовок. Если при резке ваши руки или пальцы могут оказаться на расстоянии менее 150 мм (6") от пильного диска, то эта заготовка слишком мала.

Прямая резка

Этот тип используется, в основном, для резки узких или имеющих малую площадь сечения заготовок. Плавным нажатием пильная головка подается вниз, и лезвие проходит сквозь материал. Каретка скольжения должна быть зафиксирована в самом заднем положении. (Рис. 55)

- Сдвиньте каретку скольжения назад до упора.
- Затяните стопорный винт. (Рис. 56)
- Поместите заготовку на стол вплотную к упорной планке и, при необходимости, зафиксируйте одним или двумя прижимами.
- Возьмитесь за рукоятку пильной головки.
- Включите двигатель и дайте пильному диску набрать полную скорость.
- Нажмите на рычаг фиксации нижнего ограждения, чтобы освободить пильную головку (только для моделей, не предназначенных для Северной Америки). (Рис. 57)
- Подайте рукоятку пильной головки вниз и разрежьте заготовку.
- Дайте диску выполнить работу за счет скорости, нет необходимости прикладывать значительное усилие к рукоятке.
- Когда резка будет закончена, отпустите кнопку выключателя.
- Дождитесь полной остановки диска.
- Перед тем как отпустить рукоятку, дайте пильной головке переместиться в верхнее положение, чтобы нижнее ограждение полностью закрыло зубья диска, а пильная головка зафиксировалась в верхнем положении.
- Удалите заготовку.

Резка со скольжением

Эта пила оснащена системой каретки скольжения. Ослабление винта стопора скольжения позволяет сдвигать пильную головку вперед и назад. (Рис. 58) Пильный диск надо погрузить в заготовку и толкать к задней части пилы, чтобы завершить резку. Этот тип резки применяется для широких заготовок.

- Приложите заготовку к упорной планке и закрепите одним или несколькими прижимами при необходимости.
- Ослабьте винт стопора скольжения.
- Возьмитесь за рукоятку пилы и потяните пильную головку, чтобы шпиндель (центр пильного диска) оказался над передним краем заготовки. (Рис. 59)
- Запустите двигатель триггерным выключателем и дайте пильному диску набрать полную скорость.
- Нажмите на фиксатор нижнего ограждения, чтобы освободить пильную головку.
- Надавите на рукоятку пильной головки вниз до предела и прорежьте передний край заготовки.
- Плавное ведите рукоятку пильной головки назад к упорной планке до завершения резки.

- При каждой резке доводите пильную головку до предельного заднего положения. (Рис. 60)
- Когда резка будет закончена, отпустите триггерный выключатель и дождитесь полной остановки пильного диска.
- Отпускайте рукоятку только после того, как пильная головка дойдет до верхнего положения и застопорится, а нижнее ограждение пильного диска полностью закроет зубья.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При резке со скольжением никогда не тяните пильную головку и вращающееся лезвие на себя. Лезвие может внезапно выскочить из заготовки вверх и вызвать сильную отдачу пильной головки.

Перед выполнением резки со скольжением пильную головку следует всегда располагать, как описано выше. Когда пильная головка находится в правильном положении над заготовкой, ее можно опустить и толкнуть назад в сторону упорной планки для завершения резки.

Резка под углом (Рис. 61)

Поворотный стол этого устройства можно вращать на угол до 50° влево или вправо от нормального положения поперечной резки (скос 0°).

Предусмотрены неподвижные упоры на 45°, 31,6°, 22,5° и 15° с левой и с правой стороны.

Резку под углом можно выполнять с использованием и без использования системы скользящей головки.

- Ослабьте фиксатор рукоятки скоса (Рис. 62) вращением головки против часовой стрелки.
- Потяните рычаг выбора неподвижного упора. (Рис. 63)
- Поверните стол на нужный угол.

Примечание: Шкала для задания углового положения для облегчения настройки встроена в основание устройства.

- Когда нужный угол будет выставлен, затяните фиксатор рукоятки скоса.

Примечание: Имеет смысл затягивать ручку фиксации скоса даже в том случае, когда выбрано положение, оснащенное неподвижным упором, и стопорный рычаг задействован.

Наклонная резка за счет наклона пильной головки

Наклонная резка (Рис. 64) выполняется при поворотном столе, установленном на скос 0°.

Примечание: Может потребоваться регулировка положения верхней

секции упорной планки, чтобы обеспечить зазор для движения пильной головки. (Рис. 42-43)

Режущую головку можно отклонить от нормального положения 0° (перпендикулярное положение) максимум на 45° в правую или левую сторону. Наклонная резка может выполняться с использованием и без использования системы каретки скольжения.

Примечание: Неподвижный упор расположен в соответствии с углом поворота 33,9°. Для этого нужно задействовать (нажать внутрь) левый штифт угла наклона 33,9° (Рис. 65-а) для наклона влево или правый штифт угла наклона 33,9° (Рис. 65-б) для наклона вправо. В нормальном случае штифт фиксации наклона следует оставлять в незадействованном (извлеченном) положении.

Чтобы наклонить пильную головку:

- Ослабьте рукоятку фиксатора угла наклона. (Рис. 66)
- Если требуется наклон вправо, вытащите стопорный штифт 0°, который фиксирует пильную головку в вертикальном положении. (Рис. 67)
- Наклоните режущую головку на нужный угол. Для удобства настройки предусмотрена угловая шкала. (Рис. 68)
- Когда будет получен нужный угол наклона, затяните винт фиксации наклона.
- При выполнении резки вставайте с левой стороны от рукоятки.

По окончании резки:

- Отпустите кнопку выключателя питания двигателя, продолжая удерживать руки в прежнем положении
- Дождитесь полной остановки пильного диска.
- Убирать руки можно лишь после того, как пильная головка переместится в верхнее положение, а нижнее ограждение полностью закроет диск
- Верните пильную головку в вертикальное положение.
- Вставьте стопорный штифт 0°, чтобы зафиксировать пильную головку в вертикальном положении.

Комбинированная резка (Рис. 69)

Комбинированной резкой называется сочетание наклонной резки и резки под углом.

Если необходимо выполнить комбинированную резку, выберите нужные положения наклона и скоса, как описано выше.

Примечание: Возможна комбинированная резка с развернутой системой каретки скольжения. Всегда следите за тем, чтобы при скольжении лезвия на его пути не оказалось упорной планки или какой-либо другой части

устройства. В случае необходимости скорректируйте положение верхних секций упорной планки.

РЕЗКА ПЛИНТУСОВ

Это устройство позволяет выполнять резку с углами скоса, необходимыми для плинтусов. Для настройки на резку плинтусов:

- Задействуйте штифт фиксации требуемого угла наклона 33,9°, полностью введя его внутрь. (Рис. 65)
- Наклоните пильную головку на 33,9° и зафиксируйте затяжкой стопорной рукоятки наклона.
- Поверните стол так, чтобы транспортирная шкала показывала 31,6°.

Перед резкой убедитесь, что плинтус правильно уложен на поворотный стол, и закрепите его соответствующими прижимами.

Когда резка будет закончена, снова установите пильную головку в вертикальное положение и верните в начальное (извлеченное) положение штифт фиксации угла наклона 33,9°.

РЕЗКА ИЗОГНУТОЙ ЗАГОТОВКИ (Рис. 70)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед началом резки любой заготовки проверьте, не изогнута ли она. Изогнутую заготовку надо располагать и резать, как показано на рисунке.

Не допускайте некорректного положения заготовки и не выполняйте резку без опоры на упорную планку.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ЗАЦЕМЛЕННОГО МАТЕРИАЛА

- Выключите торцовочную пилу, отпустив пусковую кнопку.
- Дождитесь полной остановки пильного диска.
- Отсоедините пилу от источника питания.
- Осторожно удалите из устройства зацемленный материал.
- Проверьте состояние и работоспособность защитного ограждения.
- Проверьте, не повреждены ли какие-либо элементы устройства, например, пильный диск
- Для дальнейшего использования устройства необходимо, чтобы квалифицированный специалист заменил неисправные детали и проверил функционирование защитных приспособлений.

Для свободного конца длинной заготовки необходимо предусмотреть опору, соответствующую высоте пильного стола. В случае необходимости оператор должен устанавливать на некотором расстоянии от инструмента регулируемую опору, козлы для пилки и т.п.

ОПЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ EVOLUTION

ПЫЛЕВОЙ МЕШОК (поставляется с R255SMS-DB+) Пылевой мешок можно присоединить к патрубку для сбора пыли в задней части устройства. Пылевой мешок используется только при резке древесины.

- Натяните пылевой мешок на патрубок для сбора пыли и убедитесь, что пружинный зажим надежно удерживает мешок на месте (**Рис. 71**)

Примечание: Для обеспечения эффективности опорожняйте пылевой мешок, как только он наполнится на 2/3. Утилизируйте его содержимое безопасным для окружающей среды способом. При опустошении мешка рекомендуется надевать пылезащитную маску.

Примечание: При необходимости к патрубку для сбора пыли можно присоединить канал цеховой пылесборной установки. В случае использования такой установки следуйте указаниям производителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте пылевой мешок при резке металла и древесины с гвоздями.

АДАПТЕР ДЛЯ ПЫЛЕОТВОДЯЩЕГО

ПАТРУБКА (поставляется с R255SMS-DB+)

Используйте адаптер для подключения пылеотвода устройства к цеховому промышленному вакуумному вытяжному оборудованию (в поставку не входит), имеющему внутренние шланги или впускные отверстия диаметром 30 мм (1-3/16").

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Примечание: Техобслуживание всегда должно проводиться при выключенном и отсоединенном от источника питания устройстве.

Регулярно проверяйте правильность срабатывания всех защитных приспособлений и ограждений. Используйте инструмент только при условии полной работоспособности всех ограждений/ защитных приспособлений.

Смазка во всех подшипниках этого устройства рассчитана на весь срок его службы.

Дополнительная смазка не требуется.

Для очистки пластиковых элементов устройства используйте чистую, слегка влажную ткань. Не применяйте растворители и подобные им вещества, способные повредить пластиковые детали.

ЧИСТКА СИСТЕМЫ ЗАЩИТНОГО ОГРАЖДЕНИЯ ПИЛЬНОГО ДИСКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Очистка защитного ограждения пильного диска должна выполняться при отключенном питании. При чистке оператор должен носить все соответствующие средства индивидуальной защиты, а также обеспечивать безопасность находящихся рядом сотрудников и посторонних лиц.

Примечание: Частота, с которой система защитного ограждения требует обслуживания, во многом зависит от условий эксплуатации и типа материала, который обычно режется. Например, некоторые изделия на основе древесины могут содержать смолы или выделять пыль, которая может накапливаться на внутренних поверхностях системы ограждения.

При снятии или замене пильного диска доступ к внутренним поверхностям и рабочему механизму внутри ограждений будет максимальным.

- Визуально проверьте систему ограждения на наличие очевидных скоплений мусора или застрявших фрагментов заготовки и т. п., которые могут помешать эффективной работе системы.
- Удалите крупные частицы мусора с помощью подходящего инструмента, например скругленных длинноносых плоскогубцев.
- Для удаления отложений мелких частиц можно использовать сухой сжатый воздух (или что-то подобное). Аэрозольные баллончики, наполненные средством для сухой чистки, имеются в продаже (обычно у крупных офисных поставщиков) и могут использоваться при условии строгого соблюдения рекомендаций и инструкций производителя.
- Пылесос, оснащенный узкой длинной щелевой насадкой (предпочтительно со щеткой на конце), также может быть использован для удаления мелких частиц мусора.

Художественная кисть с длинной ручкой (не входит в комплект поставки) также может оказаться полезной в процессе очистки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не пытайтесь чистить отверстия в кожухах машины и т. д., вставляя в них заостренные предметы. Вентиляционные отверстия машины должны очищаться сухим сжатым воздухом.

Усиленное искрообразование может указывать на наличие в двигателе грязи или на износ угольных щеток. Если есть подозрения в наличии этих проблем, необходимо, чтобы квалифицированный

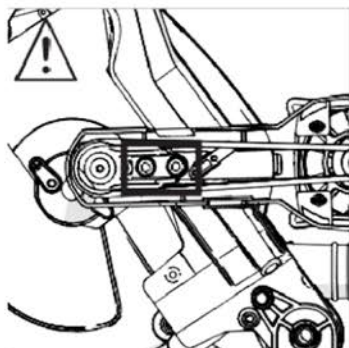
специалист выполнил техобслуживание устройства и произвел замену щеток.

НАТЯЖЕНИЕ ПРИВОДНОГО РЕМНЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Выполняйте эти операции только после отключения инструмента от источника питания.

Примечание: При правильной эксплуатации техническое обслуживание ремня не требуется, однако, если ремень выходит из строя из-за неправильного использования, можно произвести регулировку. Если лезвие не вращается во время работы двигателя, проверьте натяжение ремня и его состояние.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ни при каких обстоятельствах не допускается регулировка или демонтаж показанных ниже болтов крепления подшипников. Если эти болты будут отрегулированы или сняты, это приведет к аннулированию гарантии на машину.



Натяжение ремня:

- Чтобы получить доступ к трансмиссии, снимите пластиковую крышку корпуса, отвинтив три (3) болта с напильной головке, которые удерживают ее на месте, с помощью прилагаемого шестигранного ключа на 4 мм. (Рис. 72)
- Ослабьте четыре (4) винта с внутренним шестигранником, которые крепят двигатель на месте. (Рис. 73)
- Доступ к натяжному винту (Рис. 74) осуществляется через отверстие в задней части алюминиевого корпуса трансмиссии с помощью прилагаемого шестигранного ключа на 4 мм.
- Используйте прилагаемый шестигранный ключ на 4 мм, чтобы повернуть натяжной винт в нужном направлении: по часовой стрелке для увеличения натяжения, против часовой стрелки для уменьшения натяжения.
- Поместите палец под приводной ремень и осторожно надавите вверх, чтобы оценить натяжение.
- Ремень должен быть натянут над двумя приводными шкивами настолько туго, чтобы с обеих сторон ремня в средней точке между шкивами получалось отклонение примерно 3 мм (1/8"). (Рис. 75)
- Когда натяжение ремня станет правильным, затяните четыре (4) винта с головкой под торцевой ключ и установите на место крышку трансмиссии.

ЗАМЕНА ПРИВОДНОГО РЕМНЯ

Примечание: Если ремень нуждается в замене, можно приобрести оригинальный сменный ремень, обратившись в соответствующую службу поддержки клиентов по адресу на стр. 3 данного руководства.

Замена ремня:

- Чтобы получить доступ к трансмиссии, снимите пластиковую крышку корпуса, отвинтив три (3) болта с напильной головке, которые удерживают ее на месте, с помощью прилагаемого шестигранного ключа на 4 мм. (Рис. 72)
- Ослабьте четыре (4) винта с внутренним шестигранником, которые крепят двигатель на месте. (Рис. 73)
- Полностью снимите натяжение с двигателя, повернув натяжной винт (Рис. 74) против часовой стрелки.
- Снимите приводной ремень.
- Наденьте новый приводной ремень на два шкива, следя, чтобы клинья ремня попали в клиновые канавки шкивов, и чтобы ремень полностью занял всю ширину обоих шкивов.
- Натяните ремень, как описано в разделе 'Натяжение ремня'.
- Установите на место крышку трансмиссии.

(6.4) ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Отходы электрооборудования нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Обеспечьте, пожалуйста, их утилизацию, если имеются необходимые для этого условия. За консультацией по вопросам утилизации обращайтесь к представителям местных органов власти или к своему поставщику.



ПРОВЕРКА БЕЗОПАСНОСТИ СБОРКИ

КОМПОНЕНТ	СОСТОЯНИЕ	ДА
Направляющие скольжения	Пропущены через узел наклона и присоединены к пильной головке. Стопорные штифты правильно выдвинуты.	
Фиксатор рукоятки скоса	Установлен на рукоятке скоса / поворотном столе	
Стопорный винт каретки скольжения	Ввинчен в резьбовое отверстие в узле наклона. Антивибрационная пружина помещена под головку стопорного винта.	
Кабель питания	Проложен правильно по кабельным направляющим или с использованием зажимов.	
Пильный диск	Диск правильно установлен, указывающие направление вращения стрелки на диске и на устройстве совпадают. Наружный фланец пильного диска и шпindelный болт установлены правильно.	
Защитные ограждения	Нижнее защитное ограждение полностью работоспособно. Пильная головка фиксируется в верхнем положении с закрытым лезвием. Пильную головку можно опустить только при нажатии на стопорный рычаг ограждения пильного диска.	
Питание	Питание соответствует параметрам, указанным на заводской табличке. Вилка соответствует розетке питающей сети.	
Монтаж	Один из вариантов: а) Устройство стационарно закреплено болтами на верстаке. б) Устройство установлено на плиту, которую можно зажимами прикрепить к верстаку. в) Устройство прикреплено болтами к специальному стенду для торцовочной пилы.	
Расположение	Наличие условий, необходимых для обработки заготовок большой длины или неправильной формы.	
Окружающая обстановка	Сухо, чисто и просторно. Температура, благоприятная для обработки материалов. Обеспечено надлежащее освещение (в случае использования люминесцентных ламп установлены удвоенные параллельные светильники)	

Для начала использования устройства необходимо, чтобы во всех полях "Да" стояли отметки.

Нет отметки = нельзя использовать

ОКОНЧАТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА БЕЗОПАСНОСТИ

КОМПОНЕНТ	СОСТОЯНИЕ	ДА
Сборка	Повторите проверку безопасности сборки.	
Готовность к работе	После выключения устройства и отсоединения его от сети выполните следующие действия: • Последовательно выполните на устройстве предельные рабочие настройки. • В каждой из предельных позиций опускайте пильную головку в самое нижнее положение, наблюдая при этом за траекторией лезвия. • Убедитесь, что при опускании пильной головки лезвие не задевает ни за какие части механизма, корпуса или ограждения. • Убедитесь, что при использовании скользящей каретки не происходит контакта пильной головки с лезвием и другими частями устройства. • Выполните вращение лезвия вручную (при этом рекомендуется надевать перчатки, чего нельзя делать при использовании пилы в рабочем режиме). • Убедитесь, что лезвие вращается плавно, без каких-либо необычных шумов и что нет контакта между лезвием и верхним и нижним ограждениями пильного диска. • Убедитесь в отсутствии заметного "колебания" лезвия в каком-либо направлении при его вращении.	

Для начала использования устройства необходимо, чтобы во всех полях "Да" стояли отметки.

Нет отметки = нельзя использовать

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ НОРМАМ ЕС

Производителем продукции, на которую распространяется действие настоящей декларации, является:

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

Производитель заявляет, что устройство, как описано в настоящей декларации, удовлетворяет всем положениям Директивы по машинам и других соответствующих директив, перечисленных ниже. Кроме того, производитель заявляет, что устройство, как описано в настоящей декларации, удовлетворяет основным применимым требованиям правил техники безопасности и охраны труда.

Настоящая декларация заявляет о соответствии продукции следующим директивам:

2006/42/EC	Директива 2006/42/EC "Машины, механизмы и машинное оборудование";
2014/30/EU.	Директива по электромагнитной совместимости.
2011/65/EU. & 2015/863/EU.	Директива по ограничению содержания некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (RoHS)
2012/19/EU.	Директива об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE).

Она также удовлетворяет основным применимым требованиям следующих документов:

EN 62841-1:2015 • EN 62841-3-9:2015/A11:2017 • EN 55014-1: 2017 • EN 55014-2: 2015 • EN 61000-3-2: 2014 • EN 61000-3-3: 2013 • EN ISO 12100:2010 • EN 50581:2012

Характеристики изделия

Описание:	УНИВЕРСАЛЬНАЯ ТОРЦОВОЧНАЯ ПИЛА EVOLUTION 255MM TCT С ДВУСТОРОННИМ НАКЛОНОМ И ФУНКЦИЕЙ СКОЛЬЖЕНИЯ
Модель №:	R255SMS-DB: 053-0001 / 053-0002 / 053-0003 R255SMS-DB+: 053-0001A / 053-0002A / 053-0003A
Название марки:	EVOLUTION
Напряжение:	220-240 В ~ 50 Гц - UK, EU & AU 110 В ~ 50 Гц – UK 120 В ~ 60 Гц - US
Вход:	2000 Вт (220-240 В) / 1600 Вт (110 В)

Техническая документация, необходимая для подтверждения того, что изделие соответствует требованиям директивы, составлена и доступна для проверки соответствующими органами исполнительной власти, и мы подтверждаем, что наш технический файл содержит перечисленные выше документы, соответствующие указанным выше стандартам.

Имя и адрес держателя технической документации.

Подписано:



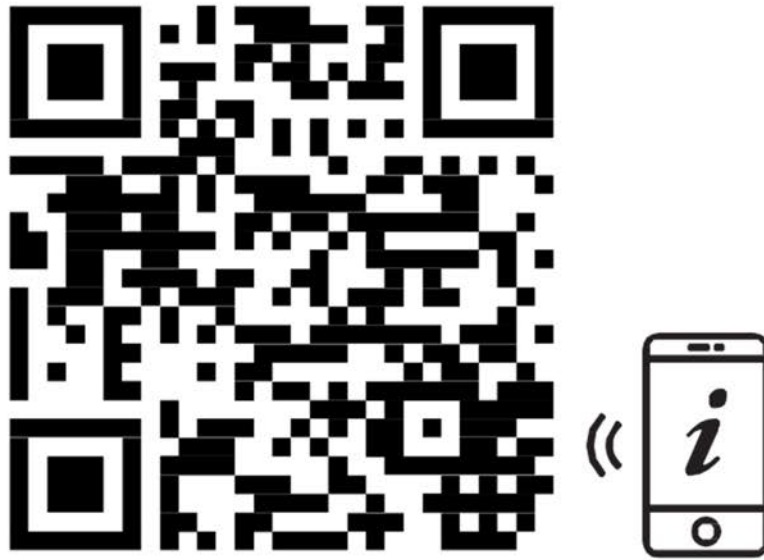
Штамп: Barry Bloomer

Директор по организации поставок и снабжению

Дата:

12/11/2018

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.



EPT QR CODE

V2 - BK7